

**Генеральная Ассамблея**

Семьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
20 January 2022
Russian
Original: English

Пятый комитет**Краткий отчет о 9-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 23 декабря 2021 года, в 20 ч 00 мин

Председатель: г-н Маргарян (Армения)*Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам:* г-н Башар Бонг**Содержание**

Пункт 135 повестки дня: Финансовые доклады и проверенные финансовые
ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Пункт 139 повестки дня: Планирование по программам (*продолжение*)

Пункт 141 повестки дня: План конференций

Пункт 142 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов
Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Пункт 149 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов на
операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
(*продолжение*)

Пункт 145 повестки дня: Общая система Организации Объединенных Наций
(*продолжение*)

Пункт 146 повестки дня: Доклад о деятельности Управления служб
внутреннего надзора (*продолжение*)

Пункт 136 повестки дня: Обзор эффективности административного и
финансового функционирования Организации Объединенных Наций
(*продолжение*)

Пункт 147 повестки дня: Отправление правосудия в Организации
Объединенных Наций

Пункт 148 повестки дня: Финансирование Международного остаточного
механизма для уголовных трибуналов

В настоящий отчет могут вноситься исправления.

Исправления должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного
из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления
документооборотом (dms@un.org) и должны быть внесены в экземпляр отчета.

Отчеты с внесенными в них исправлениями будут переизданы в электронной форме и
размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций
(<http://documents.un.org>).



Пункт 165 повестки дня: Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре

Пункт 138 повестки дня: Предлагаемый бюджет по программам на 2022 год
(продолжение)

*Последствия для бюджета по программам, относящиеся к
предлагаемому бюджету по программам на 2022 год*

*Вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на
2022 год*

Проект доклада Пятого комитета

Пункт 136 повестки дня: Обзор эффективности административного и
финансового функционирования Организации Объединенных Наций
(продолжение)

Пункт 5 повестки дня: Выборы должностных лиц главных комитетов

Завершение работы Пятого комитета в рамках основной части семьдесят
шестой сессии Генеральной Ассамблеи

Заседание открывается в 20 ч 35 мин.

1. **Председатель** сообщает Комитету о том, что некоторые из вносимых на рассмотрение проектов резолюций и решений были лишь недавно приняты в неофициальном порядке и что поэтому они носят предварительный характер, будут отредактированы и проверены на предмет качества и в настоящее время имеются только на английском языке. Они будут выпущены на шести официальных языках в кратчайшие возможные сроки. В полной мере учитывая резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся многоязычия, он отмечает гибкость, проявленную Комитетом в работе с учетом этих обстоятельств в целях завершения своей работы на основной части сессии.

Пункт 135 повестки дня: Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (A/C.5/76/L.7)

Проект резолюции A/C.5/76/L.7: Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

2. *Проект резолюции A/C.5/76/L.7 принимается.*

Пункт 139 повестки дня: Планирование по программам (продолжение) (A/C.5/76/L.3 и A/C.5/76/L.5)

Проект резолюции A/C.5/76/L.5: Планирование по программам

3. Г-н Чумаков (Российская Федерация), выступая также от имени Беларуси, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Зимбабве, Ирана (Исламской Республики), Казахстана, Китая, Кубы, Корейской Народно-Демократической Республики, Никарагуа, Сирийской Арабской Республики и Экваториальной Гвинеи, представляя проект резолюции, говорит, что согласно содержащейся в нем поправке из программы 6 «Правовые вопросы» предлагаемого бюджета по программам на 2020 год следует исключить все описательные положения и упоминания, касающиеся Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению исследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию, поскольку создание Механизма и последовавшее за этим включение положений о его финансировании в регулярный бюджет

сопровождалось вопиющими нарушениями международного права, в том числе Устава Организации Объединенных Наций, правил процедуры Генеральной Ассамблеи по финансовым вопросам и Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки (ST/SGB/2018/3), утвержденных Ассамблеей.

4. Механизм располагает достаточным финансированием: добровольные взносы ряда государств-членов полностью покрывают его расходы. Таким образом, очевидно, что причина включения Механизма в предлагаемый план по программам и регулярный бюджет — вовсе не недостаток финансирования, а стремление Генерального секретаря, втянутого группой государств в политическую авантюру, придать этому незаконному органу больше легитимности. Сирия — пример того, как страна, ставшая нежелательной в глазах группы государств, в назидание другим государствам подвергается наказанию, при этом правовые основы Организации грубым образом нарушаются. Сегодня жертвой стала Сирия, но завтра может прийти черед любой другой страны подвергнуться воздействию аналогичного механизма, что также будет противоречить основополагающим документам Организации, в первую очередь Уставу. Российская Федерация считает резолюцию 71/248 Генеральной Ассамблеи недействительной, не признает Механизм и призывает все другие делегации поддержать поправку, проголосовав за нее.

5. **Г-н Амман** (Швейцария), выступая также от имени Лихтенштейна, говорит, что обе делегации выражают сожаление по поводу представления проекта резолюции A/C.5/76/L.5, который призван подорвать выраженную волю и авторитет Генеральной Ассамблеи. Ассамблея неоднократно и с большим перевесом голосов подтверждала свое намерение финансировать Механизм из регулярного бюджета, начиная с момента создания Механизма и заканчивая моментом, когда она призвала Генерального секретаря включить необходимое финансирование в регулярный бюджет на 2020 год, приветствуя каждый шаг в этом направлении. Со временем расходы на Механизм стали неотъемлемой частью регулярного бюджета Организации. Обе делегации выражают сожаление по поводу того, что небольшая группа стран продолжает оспаривать волю государств-членов, создавая нежелательный прецедент для Пятого комитета. Делегация его страны призывает к проведению заносимого в отчет о заседании голосования по

проекту резолюции [A/C.5/76/L.5](#) и будет голосовать против этого предложения в знак поддержки добросовестности и авторитета Ассамблеи. Кроме того, делегация оратора намерена голосовать против проекта резолюции [A/C.5/76/L.6](#), который касается бюджета по программам и будет представлен позднее в ходе текущего заседания.

Заявления в порядке разъяснения мотивов голосования до проведения голосования

6. **Г-н аш-Шахин** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что так называемый Механизм был создан резолюцией [71/248](#) Генеральной Ассамблеи, которая была принята без консенсуса, что противоречит статье 12 Устава Организации Объединенных Наций, в которой говорится следующее: «Когда Совет Безопасности выполняет возложенные на него настоящим Уставом функции по отношению к какому-либо спору или ситуации, Генеральная Ассамблея не может делать какие-либо рекомендации, касающиеся данного спора или ситуации, если Совет Безопасности не запросит об этом». Совет Безопасности следит за ситуацией в Сирии и продолжает осуществлять свои полномочия в этом вопросе. Следовательно, вмешательство Генеральной Ассамблеи в работу Совета Безопасности является вопиющим нарушением Устава, особенно статей 8–12, в которых четко определены мандат и полномочия Генеральной Ассамблеи. Мандат и полномочия Генеральной Ассамблеи не наделяют ее правом создавать юридические образования, подобные так называемому Механизму. Эта прерогатива принадлежит исключительно Совету Безопасности.

7. Правительство Сирийской Арабской Республики не обращалось к Организации Объединенных Наций с просьбой об оказании технической помощи в виде создания такого органа, как Механизм, и Организация Объединенных Наций не консультировалась с правительством этой страны и не запрашивала его согласия по данному вопросу. Как и правительство любого другого государства, правительство Сирийской Арабской Республики не может согласиться на сбор доказательств или того, что якобы является доказательствами, сторонней структурой, подобной Механизму, который был создан без согласия или консультаций с соответствующей страной, и не предоставил даже минимальных гарантий сохранности данных, предусмотренных международным уголовным правом.

8. Поддерживающие этот механизм правительства просто пытаются вовлечь Организацию и ее государства-члены в финансирование незаконной структуры, перекладывая соответствующее финансовое бремя на Организацию Объединенных Наций. Срок и сфера действия Механизма не ограничены, его деятельность не регулируется ни одним из положений Устава. Политический процесс в Сирии будет продолжаться, несмотря на все препятствия, возводимые на его пути, таким образом и такими темпами, которые определяются самими сирийцами, а национальные органы будут нести ответственность за соблюдение принципов добросовестности и возмещение ущерба. Организация Объединенных Наций должна гарантировать беспристрастность и неприкосновенность этого политического процесса и воздерживаться от политизации, навязываемой государствами-членами, которые поддерживают Механизм. В частности, в свете споров в Комитете по программе и координации относительно Механизма его делегация призывает все государства-члены проголосовать за проект резолюции и дистанцироваться от этой структуры, представляющей собой незаконное образование, отказаться от взаимодействия с ней и противостоять всем попыткам финансировать ее из бюджета Организации.

9. **Г-н Эрман** (Словения), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, стран-кандидатов Албании, Андорры, Грузии, Монако, Северной Македонии и Черногории, а также Республики Молдова и Украины, говорит, что Пятый комитет как главный комитет Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы, должен обеспечивать полное выполнение мандатов, утвержденных государствами-членами и директивными органами. Имеются в виду мандаты, утвержденные резолюциями и решениями, а не вытекающие из переговоров. Комитету следует воздержаться от дискуссий, которые лучше подходят для других площадок Организации Объединенных Наций.

10. В резолюции [71/248](#) Генеральная Ассамблея утвердила мандат международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и Европейский союз твердо намерен содействовать соблюдению и выполнению этой резолюции. Представленный Комитету проект резолюции, в котором

предлагается исключить все описательные положения и упоминания, касающиеся Механизма, противоречит решениям, принятым Генеральной Ассамблеей, и идет вразрез с практикой Комитета, который стремится принимать решения на основе консенсуса. Соответственно, Европейский союз сожалеет о представлении проекта резолюции, будет голосовать против него и призывает другие делегации последовать его примеру.

11. **Г-жа Аля Ахмад Сайф Аль Тани** (Катар) говорит, что Механизм играет важную роль в качестве основного хранилища доказательств преступлений, совершенных в Сирии. Доклады самого Механизма Генеральной Ассамблее свидетельствуют о том, что он добился прогресса в выполнении возложенного на него мандата. Следует признать, что он придерживается самых высоких профессиональных стандартов, что гарантирует эффективность его работы. Чтобы Механизм мог выполнять свой мандат, он должен получать ресурсы из регулярного бюджета, что предусмотрено положениями резолюции [71/248](#). Поэтому Катар будет голосовать против проекта резолюции [A/C.5/76/L.5](#).

12. *По просьбе представителя Швейцарии проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции [A/C.5/76/L.5](#).*

Голосовали за:

Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Камерун, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Намибия, Никарагуа, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Того, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Багамы, Барбадос, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Гайана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Латвия, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды,

Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сент-Люсия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северная Ирландия, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Ямайка, Япония.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Босния и Герцеговина, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, Вьетнам, Габон, Гаити, Гана, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Камбоджа, Лесото, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мали, Монголия, Непал, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Руанда, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Суринам, Уганда, Фиджи, Филиппины, Чад, Южная Африка.

13. *Проект резолюции отклоняется 88 голосами против 22 при 45 воздержавшихся.*

Проект резолюции [A/C.5/76/L.3](#): Планирование по программам

14. **Г-жа Аля Ахмад Сайф Аль Тани** (Катар) говорит, что делегация ее страны хотела бы предложить устную поправку к проекту резолюции, состоящую в том, чтобы включить в него следующий текст:

утверждает далее план по программе 6 «Правовые вопросы» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год, содержащийся в докладе Генерального секретаря ([A/76/6 \(Sect. 8\)](#));

15. **Г-н Чумаков** (Российская Федерация) говорит, что делегация его страны, которая выступает против предложенной устной поправки, хотела бы призвать к проведению по ней заносимого в отчет о заседании голосования.

16. *По просьбе представителя Российской Федерации проводится заносимое в отчет о заседании голосование по устной поправке к проекту*

резолюции [A/C.5/76/L.3](#), предложенной представителем Катара.

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Барбадос, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Гайана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Израиль, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Латвия, Лесото, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Мьянма, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигерия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сенегал, Сент-Люсия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северная Ирландия, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Камерун, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Никарагуа, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Шри-Ланка, Эритрея, Эфиопия.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Босния и Герцеговина, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, Вьетнам, Габон, Гана, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Ирак, Кения, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мали, Монголия, Намибия, Непал, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Руанда,

Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Тунис, Уганда, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Экваториальная Гвинея.

17. *Устная поправка принимается 92 голосами против 16 при 40 воздержавшихся**.

18. **Г-н Евсеенко** (Беларусь) говорит, что его делегация поддержала поправку, предложенную Российской Федерацией, но не поддержала поправку, предложенную Катаром, поскольку решение о создании Механизма было принято в нарушение основополагающих прерогатив Совета Безопасности. Именно этот важнейший орган Организации Объединенных Наций, который отвечает за поддержание международного мира и безопасности, наделен правом создавать подобные международные структуры. Резолюция о создании Механизма была принята Генеральной Ассамблеей в отсутствие консенсуса и при наличии существенных разногласий между делегациями. В связи с этим Беларусь не поддерживает резолюцию о планировании по программам в части, касающейся финансирования Механизма. Выделять ассигнования для Механизма из регулярного бюджета в условиях, когда Организация сталкивается с серьезными финансовыми проблемами, не предприняв попытки найти альтернативные источники финансирования, представляется контрпродуктивным.

19. **Г-н Тур де ла Консепсьон** (Куба) говорит, что его делегация поддерживает проект резолюции, содержащийся в документе [A/C.5/76/L.3](#), но хотела бы четко указать, что она выступает против включения в резолюцию вопроса о Механизме — незаконном образовании, которое нарушает суверенитет Сирийской Арабской Республики и на создание которого эта страна не давала согласия. Куба принципиально выступает против любых механизмов, которые создаются без согласования с соответствующей страной и направлены на политизацию и вмешательство во внутренние дела государств.

20. **Г-н Эрман** (Словения), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, стран-кандидатов Албании, Черногории и Северной Македонии, а также Андорры, Грузии, Монако, Республики Молдова и Украины, говорит, что Европейский союз стремится обеспечить полное соблюдение и осуществление резолюций и решений Генеральной

* Впоследствии делегации Иордании, Лесото и Сенегала уведомили Комитет о том, что они намеревались воздержаться, а делегация Ливана —

о том, что она намеревалась не принимать участия в голосовании.

Ассамблеи, в том числе касающихся Механизма. Он вновь заявляет о своей неизменной поддержке Механизма и твердой убежденности в том, что надежный мандат Механизма и его действия, описанные в плане по программе, принципиально необходимы для привлечения к ответственности за наиболее серьезные международные преступления, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года. Соответственно, он поддерживает поправку, предложенную Катаром.

21. **Г-н аш-Шахин** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что хотел бы подтвердить твердую позицию своей страны, которая заключается в отказе признавать Механизм по уже разъясненным причинам. Неужели кто-либо из членов Организации Объединенных Наций ждет, что Сирийская Арабская Республика согласится на то, чтобы сбор доказательств осуществлялся структурой, находящейся за тысячи километров от ее границ и созданной без проведения консультаций с Сирийской Арабской Республикой и ее одобрения? Несмотря на обстоятельства, связанные с развязанной против нее террористической войной, Сирийская Арабская Республика гордится своими судебными органами и органами безопасности. Она обладает возможностями и волей для обеспечения правосудия, подотчетности, примирения и возмещения ущерба, и не нуждается в находящемся в Женеве Механизме, который собирает доказательства, не придерживаясь никаких процессуальных и правовых стандартов: ни принятых в Организации Объединенных Наций, ни согласованных на международном или национальном уровне.

22. *Проект резолюции A/C.5/76/L.3 с внесенной в него в устной форме поправкой принимается.*

23. **Г-н аш-Шахин** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что его делегация решительно отмежевывается от решения включить положение о финансировании Механизма в план по программам. Эта структура никак не связана с Сирийской Арабской Республикой, а скорее связана со сторонниками Механизма, которые хотели бы избавиться от связанного с ним финансового бремени и переложить это бремя на плечи других государств-членов.

24. **Г-н Чумаков** (Российская Федерация), **г-жа Льяно** (Никарагуа), **г-н Ле Чэн** (Китай), **г-н Тур де ла Консепсьон** (Куба), **г-н Ким Нам Хёк** (Корейская Народно-Демократическая Республика), **г-н Таволи** (Исламская Республика Иран), **г-н Бейли Анхелери** (Боливарианская Республика Венесуэла), **г-н Евсеев** (Беларусь) и **г-жа Муньос Понсе** (Многона-

циональное Государство Боливия) заявляют, что их делегации хотели бы отмежеваться от консенсуса по проекту резолюции в части, касающейся Механизма.

Пункт 141 повестки дня: План конференций (A/C.5/76/L.4)

Проект резолюции (A/C.5/76/L.4): План конференций

25. *Проект резолюции A/C.5/76/L.4 принимается.*

Пункт 142 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (продолжение) (A/C.5/76/L.8)

Проект резолюции A/C.5/76/L.8: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

26. *Проект резолюции A/C.5/76/L.8 принимается.*

Пункт 149 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (продолжение) (A/C.5/76/L.9)

Проект резолюции A/C.5/76/L.8: Шкала взносов для распределения расходов на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

27. **Председатель** говорит, что хотел бы подтвердить понимание того, что в порядке исключения для целей шкалы взносов только на период 2022–2024 годов трем странам категории В — Багамским Островам, Бахрейну и Саудовской Аравии — будет предоставлена скидка в размере 7,5 процента от установленной для них ставки взносов и что сумма этой скидки будет на пропорциональной основе покрыта постоянными членами Совета Безопасности.

28. *Проект резолюции A/C.5/76/L.9 принимается.*

Пункт 145 повестки дня: Общая система Организации Объединенных Наций (продолжение) (A/C.5/76/L.14)

Проект резолюции A/C.5/76/L.14: Общая система Организации Объединенных Наций

29. *Проект резолюции A/C.5/76/L.14 принимается.*

Пункт 146 повестки дня: Доклад о деятельности Управления служб внутреннего надзора (продолжение) (A/C.5/76/L.15)

Пункт 136 повестки дня: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (продолжение) (A/C.5/76/L.15)

Проект резолюции A/C.5/76/L.15: Доклад о деятельности Управления служб внутреннего надзора

30. *Проект резолюции A/C.5/76/L.15 принимается.*

Пункт 147 повестки дня: Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций (A/C.5/76/L.12)

Проект резолюции A/C.5/76/L.12: Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

31. *Проект резолюции A/C.5/76/L.12 принимается.*

Пункт 148 повестки дня: Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов (A/C.5/76/L.16)

Проект резолюции A/C.5/76/L.16: Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов

32. *Проект резолюции A/C.5/76/L.16 принимается.*

33. **Г-н Ибоа Ибонг** (Камерун), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что Группа является решительным сторонником мандата Международного остаточного механизма, изложенного в резолюции 1966 (2010) Совета Безопасности. Группа считает, что виновные в геноциде, военных преступлениях и преступлениях против человечности, кем бы они ни были, должны предстать перед судом, и по этой причине хотела бы, чтобы Международный остаточный механизм, несмотря на пандемию COVID-19, продолжал свою работу и располагал людскими и финансовыми ресурсами, достаточными для исполнения своего мандата и обязанностей. Геноцид и военные преступления не должны оставаться безнаказанными; поэтому Группа продолжит просить Генерального секретаря поддерживать работу Международного остаточного механизма, с тем чтобы жертвы и пострадавшие, ожидающие правосудия, имели возможность увидеть, как оно вершится.

34. Группа заметила, что в структурах Международного остаточного механизма в Аруше и Гааге участились случаи упразднения, учреждения, перепрофилирования и реклассификации должностей, в связи с чем у нее возник ряд вопросов. Предлагаемый бюджет, который только что был принят в проекте резолюции, предусматривает такое же упразднение, учреждение, перепрофилирование и реклассификацию должностей, что вызывает обеспокоенность Группы, которая просит Генерального секретаря провести независимое расследование относительно управления людскими ресурсами в Международном остаточном механизме.

35. **Г-н Тона** (Руанда) говорит, что Руанда придает большое значение Международному остаточному механизму, который может способствовать обеспечению правосудия в отношении геноцида тутси в 1994 году и привлечению виновных в геноциде к ответственности. Государства-члены должны обеспечить Международный остаточный механизм ресурсами, необходимыми для осуществления его мандата, особенно в свете предстоящего суда над Фелисьеном Кабугой, одним из организаторов геноцида тутси в 1994 году. Аналогичным образом, государства-члены должны обеспечить, чтобы Международный остаточный механизм располагал необходимыми ресурсами для привлечения к ответственности остающихся на свободе лиц, с тем чтобы они ответили за свои преступления. На кону стоит правосудие в интересах жертв и пострадавших.

36. **Г-н Шилла** (Объединенная Республика Танзания) говорит, что его делегация хотела бы присоединиться к призыву провести специальное расследование того, как в Международном остаточном механизме решаются кадровые вопросы.

Пункт 165 повестки дня: Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (A/C.5/76/L.11)

Проект резолюции A/C.5/76/L.11: Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре

37. *Проект резолюции A/C.5/76/L.11 принимается.*

Пункт 138 повестки дня: Предлагаемый бюджет по программам на 2022 год (продолжение)

Последствия для бюджета по программам, относящиеся к предлагаемому бюджету по программам на 2022 год (A/C.5/76/L.13)

Проекты решений, содержащиеся в документе A/C.5/76/L.13: Последствия для бюджета по программам, относящиеся к бюджету по программам на 2022 год

38. *Проекты решений, содержащиеся в документе A/C.5/76/L.13, принимаются.*

39. **Г-н аш-Шахин** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что, хотя делегация его страны присоединилась к консенсусу по проектам решений, содержащимся в документе [A/C.5/76/L.13](#), у нее имеются оговорки в отношении проекта решения Н, который касается последствий для бюджета по программам проекта резолюции [A/C.3/76/L.31/Rev.1](#), принятого в Третьем комитете после просьбы его страны о проведении заносимого в отчет о заседании голосования — просьбы, мотивированной, в частности, озабоченностью по поводу враждебных политических махинаций и необоснованной и неподтвержденной лжи и дезинформации, с помощью которых отдельные стороны пытаются использовать Организацию и вопрос о защите прав человека для нападок на Сирийскую Арабскую Республику. Проблематика защиты прав человека эксплуатируется теми же методами, которые использовались применительно к этой резолюции и в предыдущие годы, с помощью определенных механизмов, созданных в нарушение Устава Организации Объединенных Наций и принципов международного права. Более того, принятие этого проекта решения ущемляет prerogatives других комитетов, включая Третий комитет, принципы работы которого были нарушены.

Вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на 2022 год (A/C.5/76/L.6)

Проект резолюции A/C.5/76/L.6: Предлагаемый бюджет по программам на 2022 год: раздел 8 «Правовые вопросы»

40. **Г-н Чумаков** (Российская Федерация), выступая также от имени Беларуси, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Зимбабве, Ирана (Исламской Республики), Казахстана, Китая, Кубы, Корейской Народно-Демократической Республики, Никарагуа, Сирийской Арабской Республики и Экваториальной

Гвинеи, представляя проект резолюции, говорит, что в соответствии с содержащейся в нем поправкой все описательные положения, касающиеся Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию, и упоминания этого механизма будут исключены из предлагаемого бюджета по программам на 2022 год, и, таким образом, финансирование Механизму предоставляться не будет. Предлагаемая поправка обусловлена рядом причин. Механизм не имеет мандата, поскольку резолюция [71/248](#) Генеральной Ассамблеи утратила законную силу. Генеральная Ассамблея незаконно взяла на себя роль Совета Безопасности и продолжает нарушать Устав Организации Объединенных Наций, в частности его положения о невмешательстве во внутренние дела государств. Правительство Сирийской Арабской Республики не давало согласия на этот эксперимент.

41. Механизм проводит политически мотивированное расследование вне рамок международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Результаты расследования, вернее, то, что за них выдают, не имеют к правосудию никакого отношения. Российская Федерация не признает Механизм. В этой связи оратор рассчитывает, что все другие делегации проголосуют в поддержку предложенной поправки.

42. **Г-н Эрман** (Словения), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, стран-кандидатов Албании, Черногории и Северной Македонии, а также Андорры, Грузии, Монако, Республики Молдова и Украины, говорит, что Европейский союз сожалеет о представлении проекта резолюции [A/C.5/76/L.6](#) и хотел бы поставить его на голосование, заносимое в отчет о заседании. Пятый комитет как главный комитет Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы, должен обеспечивать полное выполнение мандатов, утвержденных государствами-членами и другими директивными структурами, и с этой целью выделять достаточные ресурсы. Европейский союз и его государства-члены твердо убеждены, что Международный беспристрастный и независимый механизм для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву,

совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию должен обязательно финансироваться из регулярного бюджета.

43. Генеральная Ассамблея утвердила мандат Механизма резолюцией 71/248. В пункте 35 резолюции 72/191 Ассамблея призвала Генерального секретаря предусмотреть необходимое для Механизма финансирование в предлагаемом бюджете на 2022 год. В случае принятия проекта резолюции A/C.5/76/L.6 Механизм будет полностью лишен финансирования и не сможет выполнять свой важный мандат. Это противоречит решениям Генеральной Ассамблеи. Соответственно, Европейский союз призывает все делегации проголосовать против этого проекта резолюции.

Заявления в порядке разъяснения мотивов голосования до проведения голосования

44. **Г-жа Аля Ахмад Сайф Аль Тани** (Катар) говорит, что программа работы Комитета составлена таким образом, чтобы обеспечить финансирование из регулярного бюджета. Ее делегация намерена голосовать за бюджет по разделу 8 в его первоначальном виде.

45. **Г-н аш-Шахин** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что силы, стоящие за созданием Механизма, хотят, чтобы Организация Объединенных Наций создала опасный прецедент, который подрывает основы международного права и основан на сомнительных принципах. Этот достойный сожаления прецедент — создание так называемого Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию — может использоваться государствами для вмешательства во внутренние дела любого другого государства в нарушение его суверенитета. Делегация его страны призывает делегации других стран поддержать поправку, внесенную Российской Федерацией, отмежеваться от Механизма, который является незаконным образованием, и отказаться от сотрудничества с ним, а также лишить его финансирования из регулярного бюджета Организации, особенно в свете отсутствия в Комитете консенсуса по этому вопросу.

46. *По просьбе представителя Словении, выступающего от имени государств — членов Европейского союза, проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/C.5/76/L.6.*

Голосовали за:

Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Никарагуа, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Того, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Багамы, Барбадос, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Гаити, Гайана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Латвия, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сент-Люсия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северная Ирландия, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Ямайка, Япония.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Босния и Герцеговина, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, Вьетнам, Габон, Гана, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Камбоджа, Камерун, Кения, Лесото, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Парагвай,

Руанда, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Суринам, Тунис, Уганда, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Южная Африка.

47. *Проект резолюции отклоняется 86 голосами против 20 при 49 воздержавшихся.*

*Проект доклада Пятого комитета
(A/C.5/76/L.10, A/C.5/76/L.17, A/C.5/76/L.18,
A/C.5/76/L.19, A/C.5/76/L.20 и A/C.5/76/L.21)*

48. **Председатель** говорит, что он хотел бы привлечь внимание Комитета к проекту доклада, содержащемуся в документе [A/C.5/76/L.21](#), и предложить Комитету принять решение по рекомендациям, содержащимся в разделе II этого документа.

Проект резолюции I: Вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на 2022 год (A/C.5/76/L.10)

49. **Г-н Эрман** (Словения), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, стран-кандидатов Албании, Черногории и Северной Македонии, а также Андорры, Грузии, Монако, Республики Молдова и Украины, говорит, что он хотел бы предложить устную поправку к проекту резолюции I для обеспечения полного финансирования Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию, которая состоит в том, чтобы включить в него следующие пункты:

принимает к сведению пункты III.60, III.61 и III.62 доклада Консультативного комитета;

постановляет утвердить на 2022 год по разделу 8 «Правовые вопросы» для финансирования по регулярному бюджету Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию ресурсы в объеме 17 159 700 долл. США до пересчета.

Располагая этими ресурсами, Механизм сможет в полной мере выполнить свой мандат. Он призывает другие делегации проголосовать в поддержку предложенной поправки.

50. **Г-н Чумаков** (Российская Федерация) говорит, что делегация его страны, которая выступает против предложенной устной поправки, хотела бы призвать к проведению по ней заносимого в отчет о заседании голосования.

Заявления в порядке разьяснения мотивов голосования до проведения голосования

51. **Г-н аш-Шахин** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что позиция его делегации в отношении Механизма остается неизменной, и поэтому она не может согласиться с предложенной устной поправкой. Он поддерживает просьбу представителя Российской Федерации о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

52. *По просьбе представителя Российской Федерации проводится заносимое в отчет о заседании голосование по устной поправке к проекту резолюции A/C.5/76/L.10, предложенной представителем Словении от имени государств — членов Европейского союза.*

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Багамы, Барбадос, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Гаити, Гайана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Латвия, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сенегал, Сент-Люсия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северная Ирландия, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия,

Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Намибия, Никарагуа, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Центральноафриканская Республика, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Босния и Герцеговина, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, Вьетнам, Гана, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Камерун, Кения, Лесото, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Монголия, Непал, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Парагвай, Руанда, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Сомали, Суринам, Того, Тунис, Уганда, Фиджи, Филиппины, Чад.

53. *Устная поправка принимается 90 голосами против 18 при 44 воздержавшихся*.*

54. **Г-н Таволи** (Исламская Республика Иран) говорит, что Генеральный секретарь ранее предлагал преобразовать 16 должностей временного персонала общего назначения в должности, финансируемые из регулярного бюджета. Предложение о преобразовании должностей касалось пяти должностей временного персонала общего назначения для экспертов по конкретным странам и специальных докладчиков. Если проект резолюции будет принят, то рекомендации Консультативного комитета приведут к тому, что четыре из этих пяти должностей временного персонала общего назначения не будут преобразованы в должности, финансируемые из регулярного бюджета; преобразована будет только должность Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран. Такое решение не только является дискриминационным; оно совершенно неприемлемо. Преобразование 16 должностей по разделу 24 «Права человека»

рассматривалось в рамках комплекса мер, согласованного между группами государств-членов. Его делегация принимала активное участие в процессе поиска консенсуса и продемонстрировала добрую волю и гибкость, стремясь достичь компромисса, который учитывал бы ее озабоченности, однако эти усилия были затруднены из-за нехватки времени. Его делегация не может присоединиться к консенсусу по проекту резолюции в его нынешнем виде. В духе стремления к консенсусу делегация его страны хотела бы предложить устную поправку к проекту резолюции, состоящую в том, чтобы включить в него следующий пункт:

постановляет не утверждать преобразование 17 должностей временного персонала общего назначения, имеющих отношение к Ирану.

Если эта устная поправка, как он надеется, будет принята, его делегации не придется просить о проведении голосования по резолюции в целом.

55. **Г-н Эрман** (Словения), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, стран-кандидатов Албании, Черногории и Северной Македонии, а также Грузии, Монако, Республики Молдова и Украины, говорит, что Европейский союз сожалеет о предложении внести в проект резолюции [A/C.5/76/L.10](#) устную поправку и хотел бы поставить ее на голосование, заносимое в отчет о заседании. Европейский союз подтверждает свою приверженность принятию решений на основе консенсуса и напоминает, что Пятый комитет неоднократно демонстрировал способность договариваться по техническим вопросам, имеющим важные политические последствия. Консенсус, который должен оставаться главным кредо Комитета, требует, чтобы все участники вели дискуссии в духе доброй воли, коллегиальности и конструктивного сотрудничества, стремясь выработать приемлемую для всех сторон позицию, даже если она не является наиболее предпочтительной для участников. Комитет должен избегать произвольных решений, дальнейшей политизации и фрагментации бюджета. Он настоятельно призывает все делегации голосовать против предложенной устной поправки.

56. *По просьбе представителя Словении, выступавшего от имени государств — членов Европейского союза, проводится заносимое в отчет о*

* Впоследствии делегации Нигерии, Сенегала и Южной Африки уведомили Комитет о том, что они намеревались воздержаться.

заседании голосование по предложенной представителем Исламской Республики Иран устной поправке к проекту резолюции [A/C.5/76/L.10](#).

Голосовали за:

Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Намибия, Никарагуа, Пакистан, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Филиппины, Шри-Ланка, Эритрея.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Кипр, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Мьянма, Науру, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Северная Македония, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северная Ирландия, Соединенные Штаты Америки, Тимор-Лешти, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Багамы, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Босния и Герцеговина, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Камерун, Катар, Кения, Колумбия, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Марокко, Монголия, Непал, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Парагвай, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Фиджи,

Центральноафриканская Республика, Чад, Экваториальная Гвинея, Южная Африка, Ямайка, Япония.

57. Устная поправка отклоняется 70 голосами против 16 при 64 воздержавшихся.

58. **Г-н Таволи** (Исламская Республика Иран) говорит, что его делегация по причинам, которые он уже разъяснил, просит провести заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции в целом, хотя и не хотела бы этого делать.

59. По просьбе представителя Исламской Республики Иран проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции [A/C.5/76/L.10](#) в целом, с внесенными в него устными поправками.

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамы, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бутан, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Мьянма, Науру, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки,

Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Босния и Герцеговина, Бурунди, Иран (Исламская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Намибия, Сирийская Арабская Республика, Центральноафриканская Республика.

60. *Проект резолюции с внесенными в него устными поправками принимается 159 голосами при 8 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против*.*

61. **Г-н Таволи** (Исламская Республика Иран) говорит, что его делегация воздержалась при голосовании по резолюции, которая является принципиально важной не только для Пятого комитета, но и для Организации в целом. Его делегация поддерживает практику принятия решений в Пятом комитете на основе консенсуса, но лишь до тех пор, пока это не наносит ущерба национальным интересам Исламской Республики Иран. Однако только что принятый проект резолюции дискриминирует его страну и поэтому неприемлем для нее ни в каком виде. Нехватка времени не может быть оправданием для пренебрежительного отношения к национальным интересам государств-членов со стороны других государств-членов, их групп и любых организаций. Он надеется, что опыт его страны не повторится в будущем.

62. **Г-н Чумаков** (Российская Федерация) говорит, что, хотя его делегация поддержала принятие проекта резолюции о предлагаемом бюджете по программам на 2022 год, она хотела бы отмежеваться от положений, касающихся финансирования так называемого Международного беспристрастного и независимого механизма, и положений, связанных с поправкой, предложенной Ираном.

63. **Г-н Тур де ла Консепсьон** (Куба) говорит, что по причинам, которые он разъяснил ранее, делегация его страны хотела бы отмежеваться от положений, касающихся финансирования так называемого Международного беспристрастного и независимого механизма. Она также хотела бы отмежеваться от положений, связанных с предложенной Ираном поправкой, поскольку эти положения наносят ущерб интересам этой страны. Специальные процедуры Совета по правам человека, продиктованные желанием политизировать и дестабилизировать, не должны использоваться против стран, которые не давали согласия на их применение.

64. **Г-н аш-Шахин** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что делегация его страны проголосовала за поправку, предложенную представителем Ирана, поскольку она принципиально не приемлет политизацию прав человека с использованием различных предложений для вмешательства во внутренние дела государств в нарушение Устава Организации Объединенных Наций. Его делегация выражает сожаление по поводу избирательного подхода к различным вопросам в области прав человека, когда игнорируются проблемы одних государств-членов и учитываются интересы других. Его делегация воздержалась при голосовании по проекту резолюции о предлагаемом бюджете по программам на 2022 год из-за многочисленных проблем, главная из которых — финансирование из регулярного бюджета Организации так называемого Международного беспристрастного и независимого механизма. Делегация его страны полностью отмежевывается от консенсуса в отношении финансирования Механизма из регулярного бюджета Организации. В 2022 году Сирийская Арабская Республика будет выполнять свои финансовые обязательства перед Организацией Объединенных Наций подобающим образом. Как он уже отмечал ранее, эта структура никак не связана с Сирийской Арабской Республикой, а скорее связана со сторонниками Механизма, которые хотели бы избавиться от связанного с ним финансового бремени, переложив его на плечи других государств-членов.

65. **Г-н Ле Чэн** (Китай) говорит, что делегация его страны поддержала принятие проекта резолюции по предлагаемому бюджету по программам на 2022 год, но хотела бы выразить свою озабоченность относительно так называемого Международного

* Делегация Боснии и Герцеговины впоследствии уведомила Комитет о том, что она намеревалась голосовать за.

беспристрастного и независимого механизма и стремления ряда сторон форсировать принятие проекта резолюции. Она хотела бы отмежеваться от положений, связанных с Механизмом. Кроме того, его делегация поддержала поправку, предложенную представителем Ирана, и сожалеет, что она не была принята, поскольку понимает озабоченность этой страны.

66. **Г-н Евсеенко** (Беларусь) говорит, что делегация его страны поддержала принятие проекта резолюции по предлагаемому бюджету по программам на 2022 год. Она также проголосовала за поправку, предложенную представителем Ирана, поскольку Беларусь выступает против резолюций по конкретным странам и поддерживает мнение Ирана о том, что манипуляции в вопросе о преобразовании должностей временного персонала общего назначения, связанных с экспертами и специальными докладчиками, неприемлемы. Беларусь хотела бы отмежеваться от положений проекта резолюции, касающихся так называемого Международного беспристрастного и независимого механизма и Ирана.

67. **Г-жа Льяно** (Никарагуа) говорит, что делегация ее страны хотела бы отмежеваться от содержащихся в проекте резолюции ссылок на так называемый Международный беспристрастный и независимый механизм. Она также хотела бы отмежеваться от положений, касающихся Ирана, поскольку выступает против шагов, наносящих ущерб этой стране, и политизации проблематики прав человека.

68. **Г-н Таволи** (Исламская Республика Иран) говорит, что его делегация также хотела бы отмежеваться от содержащихся в проекте резолюции ссылок на финансирование так называемого Международного беспристрастного и независимого механизма.

69. **Г-н Бэйли Анхелери** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что, хотя делегация его страны поддержала принятие проекта резолюции о предлагаемом бюджете по программам на 2022 год, она хотела бы отмежеваться от содержащихся в этой резолюции ссылок на так называемый Международный беспристрастный и независимый механизм. Аналогичным образом, она поддержала поправку, предложенную Ираном, поскольку считает, что Иран имеет право противостоять мерам, которые наносят ему ущерб, и выражать свое мнение относительно своих внутренних дел; его делегация хотела бы отмежеваться от положений, касающихся этой страны.

70. **Г-жа Муньос Понсе** (Многонациональное Государство Боливия) говорит, что ее делегация поддержала принятие проекта резолюции о предлагаемом бюджете по программам на 2022 год, однако она выступает против любого мандата, подрывающего государственный суверенитет, и любого механизма, на создание которого соответствующая страна не дала свое согласие. Боливия отмежевывается от положений, касающихся финансирования так называемого Международного беспристрастного и независимого механизма, и, поскольку она отвергает политизацию прав человека, также отмежевывается от положений, касающихся Ирана.

71. **Г-жа Зильбергельд** (Израиль) говорит, что делегация ее страны хотела бы отмежеваться от консенсуса по пункту 53 проекта резолюции; отмежеваться от рекомендаций Консультативного комитета в отношении раздела 26 «Палестинские беженцы», содержащихся в пунктах VI.43 и VI.56 первого доклада Консультативного комитета по предлагаемому бюджету по программам на 2022 год (A/76/7); от рекомендации о проведении обзора, содержащейся в пункте VI.55 того же доклада; и от бюджетного предложения по разделу 26, содержащегося в пунктах 26.136, 26.137, 26.138 и 26.139 предлагаемого бюджета по программам на 2022 год (A/76/6 (Sect. 26)).

72. За предыдущие десять лет Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) повысило класс и наименования 36 из 158 должностей, финансируемых из регулярного бюджета Организации, при этом доля вакантных должностей в Агентстве сохранялась на высоком уровне, что позволяло компенсировать финансовые последствия повышения класса должностей. Несанкционированное изменение классов и бухгалтерские махинации продолжались в Агентстве в течение десяти лет, бесконтрольно и без необходимого контроля со стороны Генеральной Ассамблеи, хотя этого требуют применимые финансовые правила и положения Организации. Такое несогласованное использование средств Организации Объединенных Наций, продолжавшееся в течение долгого времени, по сути представляет собой ненадлежащее использование денег налогоплательщиков со всего мира. Агентство сознательно и намеренно повышало оклады десяткам своих сотрудников, воспользовавшись тем, что компьютерная система Агентства автономна и не подключена к системе общеорганизационного планирования ресурсов Организации

Объединенных Наций «Умоджа». Агентство в течение многих лет действовало по своему усмотрению, без одобрения Генеральной Ассамблеи. Агентство в своей работе допускает нарушения и явно нуждается в надзоре и реформировании, что признается другими членами Пятого комитета и отражено в пункте 52 резолюции о предлагаемом бюджете по программам.

73. Необходимость серьезной реформы Агентства назрела не только из-за весьма сомнительных методов бухгалтерского учета. Например, Агентство решило заниматься политической деятельностью, включая пропаганду и информационно-разъяснительную работу, что выходит далеко за пределы его мандата, который не подразумевает чего-либо помимо предоставления гуманитарной помощи и услуг. Организация Объединенных Наций должна действовать инициативно и внимательно следить за тем, чтобы средства ее регулярного бюджета не направлялись на финансирование такой несанкционированной и выходящей за пределы установленных полномочий деятельности. Израиль будет внимательно следить за проводимыми в Агентстве реформами с целью убедиться в совершенствовании и укреплении его механизмов внутреннего управления и надзора, а также для обеспечения прозрачности и подотчетности. Израиль также проследит за тем, чтобы Агентство проводило другие необходимые реформы, включая модернизацию системы образования. Израиль призывает другие государства-члены также отслеживать эти важные и крайне необходимые реформы.

Проект резолюции II: Специальные вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на 2022 год (A/C.5/76/L.17)

74. **Г-н Тур де ла Консепсьон** (Куба) в связи с разделом X проекта резолюции говорит, что в связи со сметами расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности, делегация его страны уже более десяти лет указывает на отсутствие правовой основы для деятельности, связанной с ответственностью по защите, поскольку не существует никакого заключенного государствами-членами межправительственного соглашения, которое определяло бы сферу действия и способы реализации этой концепции. Как его делегация уже отмечала в прошлом, ситуация, когда должность Специального советника Генерального секретаря по

вопросу об ответственности по защите не подкреплена законодательным мандатом от государств-членов и при этом финансируется из регулярного бюджета Организации, является неприемлемой. Многие государства-члены ежегодно высказывают озабоченность в связи с этой должностью.

75. Финансирование этой должности вызывает серьезные вопросы, поскольку расходы на нее не соответствуют должностным обязанностям Специального советника. В программе работы Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида ни разу не упоминается должность Специального советника Генерального секретаря по вопросу об ответственности по защите и не описаны возложенные на него обязанности. Предлагая устную поправку к проекту резолюции, его делегация никоим образом не стремится поставить под сомнение функции или финансирование Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида; правительство Кубы всецело поддерживает эту Канцелярию в соответствии с его принципиальной позицией против геноцида. Бюджетные сметы и описательные положения, касающиеся Специального советника по вопросу об ответственности по защите, не следует включать в документ по бюджету до тех пор, пока Генеральная Ассамблея не примет решений по вопросу об этой концепции, ее реализации и охвате и по другим соответствующим вопросам.

76. Оратор предлагает включить два новых пункта в преамбулу и два новых пункта в постановляющую часть раздела X проекта резолюции [A/C.5/76/L.17](#). Первый новый пункт преамбулы будет гласить: «напоминая, что Генеральная Ассамблея не принимала решения относительно концепции ответственности по защите, ее сферы охвата, последствий и возможных средств осуществления»; второй новый пункт преамбулы будет гласить: «отмечая, что в смету для тематической группы I включены описательная часть, изложение функций, стратегии и внешних факторов, результатов, показателей для оценки работы, поставленных целей и другая информация, которая относится к Специальному советнику Генерального секретаря по вопросу об ответственности по защите». Первый новый пункт постановляющей части будет гласить: «постановляет исключить описательную часть, изложение функций, стратегии и внешних факторов, результатов, показателей для оценки работы, поставленных целей и другую информацию, которая относится к Специальному советнику Генерального секретаря по вопросу

об ответственности по защите, которые содержатся в стратегических рамках и в соответствующем описании Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида, изложенном в докладе [A/76/6 \(Sect. 3\)/Add.2](#)»; второй новый пункт постановляющей части будет гласить: «*просит* Генерального секретаря издать исправление к его докладу [A/76/6 \(Sect. 3\)/Add.2](#)». Он просит делегации рассмотреть предложенную устную поправку, с тем чтобы обеспечить надлежащее финансирование мандатов, которые являются предметом межправительственного консенсуса, с учетом острой нехватки у Организации ликвидных средств, и проголосовать за эту поправку.

77. **Г-н Эрман** (Словения), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, стран-кандидатов Албании, Черногории и Северной Македонии, а также Грузии, Монако, Республики Молдова и Украины, говорит, что Европейский союз сожалеет о предложении внести в проект резолюции [A/C.5/76/L.17](#) устную поправку и хотел бы поставить ее на голосование, заносимое в отчет о заседании. Пятый комитет как главный комитет Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы, должен обеспечивать полное выполнение мандатов, утвержденных государствами-членами и другими директивными структурами, и с этой целью выделять достаточные ресурсы.

78. Мандат Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида был утвержден резолюцией [1366 \(2001\)](#) Совета Безопасности. Комитет обязан обеспечить Канцелярии возможность эффективно выполнять свой мандат и все соответствующие функции. Предлагаемые устные поправки значительно сократили бы возможности Канцелярии и, в частности, затруднили бы выполнение Канцелярией этого мандата в тесном сотрудничестве с другими структурами Организации Объединенных Наций, в том числе со Специальным советником по вопросу об ответственности по защите, который занимается разработкой концептуальных, политических и оперативных аспектов ответственности по защите. Европейский союз проголосует против предлагаемых поправок и просит другие делегации поступить аналогичным образом.

Заявления в порядке разъяснения мотивов голосования до проведения голосования

79. **Г-н Тан** (Канада) говорит, что его делегация разделяет озабоченность, выраженную представителем Словении от имени Европейского союза, и призывает все делегации голосовать против устной поправки, предложенной представителем Кубы.

80. **Г-жа Льяно** (Никарагуа) говорит, что делегация ее страны полностью поддерживает поправку, предложенную представителем Кубы, и решительно возражает против выделения ресурсов Специальному советнику Генерального секретаря по вопросу об ответственности по защите, чье назначение не было подкреплено межправительственным решением. Никарагуа вместе с международным сообществом и Организацией Объединенных Наций решительно выступает против геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности. Однако Никарагуа по-прежнему считает, что ответственность по защите сопряжена с реальным риском манипуляций со стороны замаскированных интервентов, стремящихся различными способами оправдать вмешательство и применение силы для дестабилизации и свержения законных правительств. Оратор призывает все делегации голосовать за предложенную устную поправку.

81. **Г-н Таволи** (Исламская Республика Иран) говорит, что, хотя Исламская Республика Иран твердо поддерживает любые законные действия против преступления геноцида, его страна считает, что назначение Специального советника Генерального секретаря по вопросу об ответственности по защите обсуждалось только Генеральным секретарем и Советом Безопасности и что оно не подкреплено каким-либо межправительственным соглашением. Поэтому делегация его страны поддерживает предложение Кубы удалить бюджетные сметы и соответствующую описательную часть, касающиеся Специального советника по вопросу об ответственности по защите.

82. **Г-н Ким Нам Хёк** (Корейская Народно-Демократическая Республика) говорит, что делегация его страны поддерживает поправку, предложенную представителем Кубы, и будет голосовать за нее. Как известно членам Комитета, среди государств-членов до сих пор нет консенсуса в отношении концепции ответственности по защите, а значит нет и никакой правовой основы для деятельности в этой связи. Концепция ответственности по защите представляет собой вариант концепции гуманитарного вмешательства, от которой международное сообщество в

прошлом отказалось. Делегация страны оратора просит исключить из регулярного бюджета смету расходов на деятельность Специального советника по вопросу об ответственности по защите. Она должна рассматриваться только после того, как Генеральная Ассамблея примет решение по этой концепции на основе консенсуса.

83. Г-н Бэйли Анхелери (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что делегация его страны поддерживает устную поправку, предложенную представителем Кубы. Венесуэла неоднократно высказывала мнение о том, что понятие «ответственность по защите», хотя изначально и выдвигалось из альтруистических соображений, на практике выродилось в инструмент колониального вмешательства. На практике он применяется избирательно в интересах сторон, которые, обладая военным превосходством, манипулируют гуманитарными аргументами, используя их в качестве предлога для развязывания войн за доминирующее положение. Конкретные результаты деятельности, связанной с ответственностью по защите, очень похожи на результаты колониальных вторжений, а в странах, подвергшихся действию этой «защиты», результатом становятся страдания и разрушения. Никакая защита населению этих стран предоставлена не была. Под предлогом его защиты внешние силы навязывали смену режима, что давало возможность расхищать природные ресурсы стран. Как следствие, концепция ответственности по защите, имевшая в основе благие намерения, утратила легитимность. Генеральная Ассамблея не принимала никакого решения о концепции, сфере охвата, реализации, последствиях или методе осуществления ответственности по защите. Делегация страны оратора, таким образом, будет голосовать за предложенную поправку.

84. Г-н Евсеенко (Беларусь) говорит, что делегация его страны поддерживает устную поправку, предложенную представителем Кубы, и считает, что спорная концепция ответственности по защите не пользуется всеобщей поддержкой и была принята без консенсуса. Возникает много вопросов относительно ее осуществления, отсутствия правовой основы и подозрений, что она может использоваться в политических целях. По этим причинам его делегация не может поддержать ту часть предлагаемого бюджета по программам, которая касается ответственности по защите.

85. Г-н аш-Шахин (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что делегация его страны

поддерживает устную поправку, предложенную представителем Кубы. Концепция ответственности по защите является спорной, и межправительственный консенсус по ней достигнут не был. Генеральная Ассамблея не принимала резолюции, которая определила бы принцип, контекст и метод реализации ответственности по защите, и поэтому юридическое соглашение по этому вопросу до сих пор не достигнуто. Некоторые государства прикрываются ответственностью по защите для вмешательства во внутренние дела других государств, что является вопиющим нарушением принципов Устава Организации Объединенных Наций, особенно касающихся национального суверенитета и уважения территориальной целостности государств-членов.

86. Г-жа Муньос Понсе (Многонациональное Государство Боливия) говорит, что делегация ее страны поддерживает устную поправку, предложенную представителем Кубы, поскольку Боливия считает, что ни один мандат не может быть учрежден без межправительственного соглашения. Делегация ее страны признает важность ответственности по защите, однако эта концепция не получила четкого определения и не подкреплена консенсусом, что делает ее уязвимой для использования некоторыми правительствами в политических целях.

87. По просьбе представителя Словении, выступающего от имени государств — членов Европейского союза, проводится заносимое в отчет о заседании голосование по предложенной представителем Кубы устной поправке к разделу X проекта резолюции A/C.5/76/L.17.

Голосовали за:

Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Доминика, Египет, Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Камбоджа, Камерун, Китай, Коморские Острова, Конго, Корея, Корея Народная-Демократическая Республика, Куба, Намибия, Никарагуа, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Сирийская Арабская Республика, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Бангладеш, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Катар, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Мьянма, Науру, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигерия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Северная Македония, Сенегал, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландия, Соединенные Штаты Америки, Тимор-Лешти, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Япония.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Багамы, Барбадос, Бахрейн, Босния и Герцеговина, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, Гаити, Гайана, Доминиканская Республика, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Марокко, Непал, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Парагвай, Саудовская Аравия, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сомали, Суринам, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Шри-Ланка, Южная Африка, Ямайка.

88. *Устная поправка отклоняется 82 голосами против 22 при 54 воздержавшихся.*

89. **Г-жа Зильбергельд** (Израиль) говорит, что делегация ее страны хотела бы предложить устную поправку к разделу IX проекта резолюции, посвященному смете, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его сорок шестой, сорок седьмой и сорок восьмой очередных сессиях и его тридцатой, тридцать первой и тридцать второй специальных сессиях, поскольку

Израиль решительно выступает против создания и финансирования комиссии по расследованию действий Израиля, недавно учрежденной Советом по правам человека. Учреждение этой комиссии — еще один пример в высшей степени дискриминационных и ошибочных действий органа Организации Объединенных Наций, который Генеральная Ассамблея должна упразднить, а не поддерживать.

90. В мае 2021 года, после обострения ситуации, вызванного массированными ракетными ударами ХАМАС из сектора Газа по большинству крупных израильских городов и поселков, Совет по правам человека учредил комиссию по расследованию действий Израиля. Следует отметить, что половина членов Совета по правам человека проголосовали против или воздержались при голосовании по вопросу об учреждении комиссии по расследованию, и для расследования действий ХАМАС подобная комиссия создана не была. Причины, по которым многие выступали против создания комиссии по расследованию, очевидны.

91. Утверждение соответствующего мандата стало еще одним проявлением вопиющей антиизраильской предвзятости Совета по правам человека, который в очередной раз создал якобы следственный орган на основе мандата, заранее предполагающего нарушение Израилем международного права, а не презумпцию невиновности, которой должны придерживаться следственные органы. Расследование будет вестись исключительно в отношении Израиля, никак не затрагивая ХАМАС, группировку, признанную на международном уровне террористической, которая спровоцировала последний раунд боевых действий, обстреляв ракетами израильские населенные пункты, включая Иерусалим и Тель-Авив. Такой подход сохраняется несмотря на то, что ХАМАС регулярно совершает «двойные» военные преступления: с одной стороны, целенаправленно нападает на израильских граждан и гражданскую инфраструктуру, а с другой — прикрывается палестинскими гражданскими лицами как живым щитом. Более того, все три эксперта, назначенные руководить новой комиссией по расследованию, в прошлом недвусмысленно высказывались в поддержку требований Палестины и осуждали Израиль. Назначение экспертов с хорошо документированными предвзятыми взглядами на вопросы, которые им поручено расследовать, явным образом противоречит собственным правилам Совета по правам человека в отношении нейтральности и беспристрастности, и еще ярче

высвечивает серьезные недостатки новой комиссии по расследованию.

92. Еще одна проблема — ее мандат является бессрочным, то есть точная дата истечения его срока действия не указана. Все другие комиссии по расследованию, учрежденные Советом по правам человека в прошлом, имели четко определенные сроки действия и другие параметры. С точки зрения Пятого комитета, занимающегося бюджетными вопросами, этот бессрочный мандат имеет существенные и обременительные бюджетные последствия. Комитет должен учесть последствия не только для предлагаемого бюджета по программам на 2022 год, но и для бюджета на многие последующие годы. Создание нового постоянного комитета вместо временной комиссии по расследованию с четкими обязанностями и ограничениями является опасным прецедентом с точки зрения долгосрочных бюджетных последствий для Организации в целом. Странам, даже выступившим против создания комиссии по расследованию, придется бессрочно финансировать этот орган, оплачивая его работу через год, через десять и сто лет.

93. С момента своего создания в 2006 году Совет по правам человека учредил 32 следственных органа, причем девять из них занимаются исключительно Израилем, а на расследования в отношении этой страны неоднократно выделялось непропорционально большое финансирование. Оратор надеется, что Пятый комитет не станет вновь участвовать в растрате драгоценных и ограниченных ресурсов на финансирование еще одного фальшивого суда с беспрецедентным, бессрочным, неограниченным и раздутым бюджетом и избыточным персоналом. По этой причине она настоятельно призывает Комитет отказать в выделении запрашиваемых ресурсов для предвзятого следственного органа Совета по правам человека, создание которого является ошибкой. Устная поправка к разделу IX проекта резолюции, предлагаемая делегацией ее страны, состоит в добавлении следующего пункта:

постановляет не утверждать ресурсы, связанные с резолюцией [S-30/1](#);

Оратор призывает все делегации проголосовать за эту поправку.

94. **Г-н Диалло** (Гвинея), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа хотела бы провести заносимое в отчет о заседании голосование по устной поправке, предложенной представителем

Израиля, и призывает все делегации голосовать против нее.

Заявления в порядке разъяснения мотивов голосования до проведения голосования

95. **Г-н аль-Ассири** (Саудовская Аравия), выступая от имени Организации исламского сотрудничества (ОИС), говорит, что Организация выступает за соблюдение прав человека и международного права, и поэтому призывает все делегации проголосовать против предложенной поправки.

96. **Г-н аль-Омуш** (Иордания) говорит, что делегация его страны хотела бы подчеркнуть, что на оккупированной палестинской территории одновременно действуют как нормы международного гуманитарного права, так и международные стандарты прав человека; такое положение дел подтвердил Международный Суд в своем консультативном заключении о правовых последствиях строительства стены на оккупированной палестинской территории, вынесенном в 2004 году. Поэтому Израиль обязан соблюдать оба свода законов на территориях, оккупированных с июня 1967 года, включая Восточный Иерусалим, и не дискриминировать палестинцев как народ, находящийся под защитой, при применении как международного гуманитарного права, так и международных стандартов прав человека. Обеспечение недискриминации является нормативным обязательством, от которого Израиль не может отказаться. Права человека израильтян не обладают большей ценностью, чем права человека палестинцев.

97. *По просьбе представителя Гвинеи, выступающей от имени Группы 77 и Китая, проводится заносимое в отчет о заседании голосование по устной поправке к разделу IX проекта резолюции [A/C.5/76/L.17](#), предложенной представителем Израиля.*

Голосовали за:

Венгрия, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Палау, Папуа — Новая Гвинея, Соединенные Штаты Америки.

Голосовали против:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Афганистан, Багамы, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам,

Буркина-Фасо, Бутан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея, Гренада, Греция, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Йемен, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Коморские острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливия, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чад, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Албания, Болгария, Бразилия, Бурунди, Гаити, Гватемала, Германия, Гондурас, Замбия, Индия, Италия, Канада, Колумбия, Литва, Мадагаскар, Нидерланды, Республика Корея, Руанда, Северная Македония, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Тонга, Украина, Уругвай, Фиджи, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чехия, Эквадор.

98. *Устная поправка отклоняется 125 голосами против 8 при 34 воздержавшихся.*

99. **Г-н Файфилд** (Австралия) говорит, что Австралия воздержалась при голосовании по устной поправке, предложенной представителем Израиля, поскольку ее принципиальная, последовательная и давняя позиция в Организации Объединенных

Наций и на других международных форумах заключается в противодействии предвзятости по отношению к Израилю. Поскольку Австралия в настоящее время не является членом Совета по правам человека, она не голосовала по резолюции [S-30/1](#) этого органа. По ее мнению, мандат комиссии по расследованию является чрезмерно широким, односторонним, бессрочным и требует слишком большого объема ресурсов. Австралия поддерживает право Израиля на самооборону в соответствии с международным правом и выступает за то, чтобы палестинцы могли жить в мире и с достоинством. Она последовательно выступает за выделение ресурсов на решение вопросов, связанных с правами человека, даже в связи с мандатами, которые она не поддерживает. Как всегда, она стремилась к консенсусу в Пятом комитете и приняла к сведению решение Комитета одобрить рекомендацию Консультативного комитета о необходимости сокращения общего объема ресурсов, выделяемых на осуществление обсуждаемого мандата. Австралия привержена продвижению прав человека во всем мире и формированию прочной многосторонней правозащитной системы. Эта принципиальная позиция отражает национальные ценности и является основополагающим принципом взаимодействия страны с международным сообществом.

100. **Г-н Кеннеди** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что Соединенные Штаты проголосовали за предложенную поправку, поскольку они, как и Израиль, выступают против беспрецедентного, бессрочного мандата комиссии по расследованию, которая была учреждена Советом по правам человека в 2021 году, что стало очередным проявлением дискриминационного отношения к Израилю в Организации Объединенных Наций. Как и при предыдущих администрациях, Соединенные Штаты решительно выступают против такого подхода. Они продолжают выступать против этой комиссии по расследованию и будут искать возможности для пересмотра ее мандата, который был принят в то время, когда Соединенные Штаты не входили в Совет по правам человека. Делегация страны оратора приветствует добросовестные усилия, особенно усилия Консультативного комитета, по сокращению раздутого бюджета и штатного расписания комиссии по расследованию. В будущем Соединенные Штаты будут работать в рамках Совета по правам человека, который является подходящим форумом для обсуждения вопроса о комиссии по расследованию, чтобы убедить другие государства-члены в том, что комиссия по расследованию изначально необъективна и является

препятствием на пути к истинному миру. Тем временем, Израиль может рассчитывать на то, что Соединенные Штаты приложат все усилия, чтобы оградить его от дискриминационной и несбалансированной критики, будь то в Совете по правам человека или где-либо еще в системе Организации Объединенных Наций.

101. **Г-н Незай** (Албания) говорит, что Албания внимательно следила за развитием событий в секторе Газа, вокруг сектора Газа и в Израиле в мае 2021 года. Она неизменно приветствовала любые усилия, направленные на прекращение насилия, и всегда считала, что единственный способ урегулировать ситуацию — это встать на путь диалога, ведущего к политическому процессу. Албания твердо поддерживает урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств с жизненным палестинским государством и безопасным Государством Израиль, согласно всем соответствующим резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и в соответствии с существующими соглашениями между сторонами.

102. Албания не ставит под сомнение практику Пятого комитета не пересматривать мандаты, ранее утвержденные другими органами, и предоставлять ресурсы, необходимые для осуществления этих мандатов. Тем не менее, в полном соответствии с позицией, которую эта страна заняла в Женеве, Албания хотела бы отметить, что мандат независимой международной комиссии по расследованию по-прежнему вызывает у нее вопросы с точки зрения географического охвата, продолжительности работы и кадрового состава, в связи с чем она воздержалась при голосовании по предложенной поправке.

103. *Проект резолюции A/C.5/76/L.17 принимается.*

104. **Г-жа Зильбергельд** (Израиль) говорит, что ее делегация хотела бы отмежеваться от консенсуса по проекту резолюции [A/C.5/76/L.17](#) в части, касающейся сметы, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его сорок шестой, сорок седьмой и сорок восьмой очередных сессиях и его тридцатой, тридцать первой и тридцать второй специальных сессиях, поскольку Израиль решительно выступает против создания комиссии по расследованию его действий и выделения любых ресурсов для ее финансирования.

105. **Г-н Тан** (Канада) говорит, что делегация его страны берет слово в связи с важным решением Пятого комитета выполнять свою роль в системе

Организации Объединенных Наций путем обеспечения надлежащего финансирования всех мандатов, переданных ему соответствующими руководящими органами Организации. Канада решительно поддерживает предоставление финансирования для покрытия расходов, возникающих в связи с резолюциями и решениями Совета по правам человека — главного органа, отвечающего за одно из центральных направлений деятельности Организации Объединенных Наций. Тот факт, что Председатель в данном случае был вынужден предложить текст, свидетельствует о степени политизации обсуждений в Пятом комитете, касающихся связанных с правами человека бюджетных ассигнований, в том числе на осуществление мандатов, утвержденных Советом по правам человека: очень узкий круг влиятельных государств-членов уже не в первый раз пытается лишить мандаты финансирования и, таким образом, сократить объем стабильных и надежных ресурсов, необходимых Управлению Верховного комиссара по правам человека для его работы. Когда Пятый комитет рассматривает мандаты, выданные Советом по правам человека, он делает это не для того, чтобы провести их дополнительную оценку, а для того, чтобы определить уровень людских и иных ресурсов, необходимых для выполнения уже утвержденных задач. Канада поддерживает выделение средств в объеме, первоначально предложенном Генеральным секретарем, и приветствует тот факт, что в итоге проект резолюции был принят на основе консенсуса.

106. В то же время у Канады имеются серьезные вопросы относительно комиссии по расследованию, в частности, процедуры ее учреждения и способов ее финансирования. Данная комиссия по расследованию слишком сильно отклоняется от нормы. Ее круг ведения, сроки работы, бюджет и кадровая структура беспрецедентно широки, гораздо шире, чем в случае других следственных органов, выделение ресурсов для которых было только что утверждено Комитетом. Этот конфликт уже является предметом большого числа проводимых Организацией Объединенных Наций и другими независимыми структурами расследований, в рамках которых подготовлено множество докладов и аналитических материалов, благодаря чему новой комиссии не придется заново изучать истоки и первопричины конфликта. Канада разделяет выраженную другими делегациями озабоченность относительно чрезмерно широкого мандата комиссии по расследованию, из-за которого стороны могут занять еще более непримиримые позиции, а международное сообщество будет еще дальше

отброшено от справедливого и прочного урегулирования израильско-палестинского конфликта. По этим причинам и в соответствии с давней позицией Канады против уделения Израилю непропорционально большого внимания делегация его страны воздержалась при голосовании по предложенной поправке.

107. **Г-жа Хеттивелидже** (Шри-Ланка), ссылаясь на содержащийся в документе [A/76/524](#) доклад Генерального секретаря в части, касающейся сметы, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его сорок шестой, сорок седьмой и сорок восьмой очередных сессиях и его тридцатой, тридцать первой и тридцать второй специальных сессиях, говорит, что ее делегация хотела бы вновь заявить о своем несогласии с резолюцией [46/1](#) Совета по правам человека о содействии примирению, подотчетности и правам человека в Шри-Ланке. Эта резолюция была представлена в Совете по правам человека основной группой государств-членов без согласия правительства Шри-Ланки как страны, которой посвящена резолюция, и была принята на фоне расхождения позиций. Таким образом, решение о выделении ресурсов для осуществления этой резолюции является ошибочным, в том числе по причинам, изложенным в пунктах 11–18 текста, первоначально представленного Шри-Ланкой для включения в пересмотренный вариант проекта резолюции, одна из которых следующая: в настоящее время в стране работает национальная комиссия, преследующая те же цели, которые были предусмотрены в ходе обсуждений в Совете по правам человека. Соответственно, выделение ресурсов на эти цели будет представлять собой необоснованную растрату ресурсов Организации Объединенных Наций.

108. Хотя Шри-Ланка все же присоединилась к консенсусу и сняла свое предложение по тексту, без ущерба для своей позиции, из соображений вежливости и в целях содействия своевременному завершению работы Пятого комитета, она хотела бы отмежеваться от ссылок на выделение ресурсов для осуществления резолюции [46/1](#) Совета по правам человека. Шри-Ланка продолжит выполнять свои обязательства по договорам в области прав человека, участником которых она является, как и добровольные обязательства, в связи с которыми она ведет активную работу. Она также продолжит деятельно участвовать в работе Совета по правам человека.

109. **Г-н аш-Шахин** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что его делегация присоединилась к консенсусу по проекту резолюции. Однако у правительства Сирийской Арабской Республики имеются оговорки относительно выделения ресурсов на осуществление резолюции [46/22](#) Совета по правам человека о положении в области прав человека в Сирийской Арабской Республике, поскольку оно не приемлет использование прав человека в политических целях, а также использование механизмов Организации Объединенных Наций в целях причинения вреда государствам, в частности, в интересах государств, имеющих влияние в Организации, а также для вмешательства во внутренние дела конкретных государств в нарушение Устава Организации Объединенных Наций.

110. **Г-н Евсеенко** (Беларусь) говорит, что его делегация хотела бы вновь заявить о своем несогласии с резолюцией [46/20](#) Совета по правам человека о положении в области прав человека в Беларуси в преддверии президентских выборов 2020 года и после них. Беларусь не может рассматривать и считает непродуктивным любое сотрудничество с Советом по правам человека в связи с мандатами, содержащимися в резолюции. Что касается резолюции [47/19](#) Совета по правам человека о положении в области прав человека в Беларуси, то делегация его страны хотела бы отметить, что она не признает мандат Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси и последовательно выступает против практики избирательного создания мандатов специальных процедур по конкретным странам. Как и в прошлом, она не согласна с докладами о систематических нарушениях прав человека в Беларуси и не считает, что ситуация с правами человека в этой стране должна рассматриваться как особая или исключительная.

111. Выделение из года в год ресурсов на осуществление резолюций по конкретным странам, имеющих ничтожную практическую ценность, в то время, когда Организация сталкивается с серьезными финансовыми проблемами, влечет негативные последствия и, мягко говоря, вызывает недоумение. Его делегация надеется, что составители резолюций при рассмотрении бюджетных вопросов будут учитывать действительно насущные проблемы и признают, что эти резолюции неуместны и не служат никакой цели. Делегация его страны отмежевывается от ссылок на Беларусь в части проекта резолюции, касающейся сметы, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его

сорок шестой, сорок седьмой и сорок восьмой очередных сессиях и его тридцатой, тридцать первой и тридцать второй специальных сессиях.

112. **Г-н Таволи** (Исламская Республика Иран) говорит, что делегация его страны не признает и поэтому хотела бы отмежеваться от ссылок на Исламскую Республику Иран в части проекта резолюции, касающейся сметы, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его сорок шестой, сорок седьмой и сорок восьмой очередных сессиях и его тридцатой, тридцать первой и тридцать второй специальных сессиях. Кроме того, она не поддерживает выделение зачастую чрезмерных ресурсов для финансирования мандатов, установленных резолюциями, в которых основное внимание уделяется этой стране.

Проект резолюции III: Предлагаемый бюджет по программам на 2022 год (A/C.5/76/L.18)

113. **Г-жа Поллард** (заместитель Генерального секретаря по стратегии, политике и контролю в области управления) говорит, что она хотела бы проинформировать Комитет о технических изменениях, внесенных в проект резолюции [A/C.5/76/L.18](#) после принятия устной поправки к проекту резолюции [A/C.5/76/L.6](#). Принятие поправки приведет к увеличению предлагаемого бюджета по программам по разделу 8 «Правовые вопросы» на 513 200 долл. США. Соответственно, общий бюджет по программам на 2022 год составит 3 121 651 000 долл. США.

114. *Проект резолюции [A/C.5/76/L.18](#) с внесенным в него техническим исправлением принимается.*

Проект резолюции IV: Непредвиденные и чрезвычайные расходы на 2022 год (A/C.5/76/L.19)

115. *Проект резолюции [A/C.5/76/L.19](#) принимается.*

Проект резолюции V: Фонд оборотных средств на 2022 год (A/C.5/76/L.20)

116. *Проект резолюции [A/C.5/76/L.20](#) принимается.*

Проект доклада Пятого комитета о предлагаемом бюджете по программам на 2022 год (A/C.5/76/L.21)

117. *Проект доклада Пятого комитета о предлагаемом бюджете по программам на 2022 год с внесенными в него техническими исправлениями принимается.*

Пункт 136 повестки дня: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (продолжение) (A/C.5/76/L.22)

Проект решения [A/C.5/76/L.22](#): Вопросы, рассмотрение которых отложено

118. *Проект решения [A/C.5/76/L.22](#) принимается.*

Пункт 5 повестки дня: Выборы должностных лиц главных комитетов

119. **Председатель** говорит, что он был проинформирован о том, что г-жа Остин (Гайана) покидает Нью-Йорк и отказывается от должности докладчика Комитета на семьдесят шестой сессии. В соответствии с правилами 103 и 105 правил процедуры Генеральной Ассамблеи Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна одобрила кандидатуру г-на Эшли (Ямайка) на оставшийся срок полномочий г-жи Остин с 1 января 2022 года до конца семьдесят шестой сессии. В отсутствие других кандидатов на должность докладчика он полагает, что Комитет желает избрать г-на Эшли путем аккламации.

120. *Г-н Эшли (Ямайка) избирается докладчиком Комитета путем аккламации.*

Завершение работы Пятого комитета в рамках основной части семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи

121. **Г-н Диалло** (Гвинея), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что в конце еще одного трудного для всего мира года Группа выражает признательность Организации и ее сотрудникам за бесперебойное обеспечение важной работы Организации Объединенных Наций. Несмотря на то что для проведения заседаний уже второй год подряд приходится использовать виртуальные платформы, члены Комитета имели возможность выполнять свои обязанности без сбоев. Однако онлайн-взаимодействие не может заменить очные консультации и координацию между группами стран. Группа по-прежнему считает, что недостаток личного общения и взаимодействия повлиял на надлежащее, эффективное и результативное функционирование Пятого комитета. Несмотря на эти трудности, Группа приветствует итоги сессии, поскольку Комитет завершил рассмотрение сложных пунктов повестки дня, в том числе касающихся шкалы взносов, планирования по программам, собственно бюджета по программам,

расходов Объединенного пенсионного фонда персонала, плана конференций, общей системы Организации Объединенных Наций и отправления правосудия, раньше, чем в предыдущие два года. Группа приветствует выделение ресурсов, запрошенных Генеральным секретарем для БАПОР, в интересах палестинских беженцев, которые зависят от Агентства. Она с нетерпением ожидает проведения в 2022 году мероприятий по оценке и надеется, что в будущем Агентство получит необходимые ему ресурсы.

122. Группа серьезно относится к своему обязательству конструктивно взаимодействовать с целью успешного и своевременного завершения рассмотрения всех пунктов повестки дня и благодарит другие группы и государства-члены за аналогичный подход. Как и в прошлом, Группа уделяла особое внимание защите компонента развития Организации, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла играть роль движущей силы развития. Как и прежде, Группа придерживается мнения, что шкала взносов должна и далее основываться на принципе платежеспособности. Хотя этот принцип по-прежнему подвержен фундаментальному искажению, Группа считает, что сохранение элементов нынешней методологии для подготовки шкалы взносов в настоящее время является оптимальным решением для Организации Объединенных Наций и ее государств-членов.

123. Группа вновь подчеркнула, что придает реформе большое значение и что стремление к повышению эффективности деятельности Организации Объединенных Наций и приведению ее в соответствие со стоящими перед ней задачами разделяет множество сторон. Организация должна быть структурирована таким образом, который позволит ей в полной мере выполнять поручения, согласованные на межправительственном уровне. Она также напоминает, что текущий бюджетный цикл является последним в рамках экспериментального периода, в течение которого бюджет составляется на годичной основе, а это значит, что необходимо будет провести обсуждения и принять решения относительно методов работы в будущем. Группа надеется, что обсуждение будет основано на фактах и извлеченных уроках, и что будут соблюдены правила, регулирующие планирование по программам и составление бюджета, при уважении прерогатив Генеральной Ассамблеи.

124. В 2021 году Комитет по программе и координации вновь не смог представить Генеральной Ассамблее рекомендации, охватывающие весь план по

программам, и вновь на решение вопросов, связанных с этими программами, было потрачено ценное время. Группа надеется, что резолюция, которую приняли государства-члены, послужит достаточным директивным основанием для представления на рассмотрение соответствующих главных комитетов Генеральной Ассамблеи еще не утвержденных программ; им следует выделять время на эти цели по мере необходимости. Группа также считает, что Комитету по программе и координации пригодится дополнительное время, выделенное ему для работы, и он сможет обеспечить консенсус по большинству, если не по всем рассматриваемым им программам.

125. **Г-н Камелли** (представитель Европейского союза, выступающего в качестве наблюдателя) говорит, что, несмотря на напряженную программу работы, включавшую трехгодичный обзор шкал взносов, Комитет успешно и своевременно завершил свою сессию, что позволит Организации работать без перебоев, выполнять все свои мандаты и продолжать служить людям, которые больше всего в ней нуждаются. Несмотря на неудобство, виртуальный режим проведения заседаний не осложнил работу Комитета и не оказал негативного влияния на итоги сессии, позволив его членам проводить консультации в более безопасной обстановке. Такой режим работы не должен стать нормой, но он дает дополнительные преимущества, которые могли бы быть еще более ощутимыми, если бы был обеспечен устный перевод, что позволило бы включиться в рабочий процесс более широкому кругу сторон.

126. Бюджет по программам на 2022 год отражает широкий спектр различных приоритетов и демонстрирует достоинства сотрудничества для достижения более значительных результатов: государства-члены добиваются большего, когда работают вместе. Соответственно, Европейский союз и его государства-члены считают, что предположения и обсуждения в Комитете всегда должны основываться на просьбах Генерального секретаря о выделении ресурсов, и что необходимо прилагать усилия, чтобы избежать вынесения произвольных решений, а также дальнейшей политизации и фрагментации бюджета. Европейский союз и его государства-члены признают, что некоторые цели не были достигнуты, и будут продолжать выступать за соответствующие усилия. Они также продолжают внимательно следить за обеспечением адекватным финансированием всех мандатов по всем основным компонентам деятельности Организации Объединенных Наций, включая права человека и развитие,

взаимодополняемость которых означает, что один компонент не может успешно и полноценно развиваться без аналогичного прогресса по второму.

127. В ходе основной части семьдесят шестой сессии Комитет также продемонстрировал способность своевременно и на основе консенсуса принимать резолюции по важным пунктам повестки дня, в том числе по таким вопросам, как шкалы взносов, планирование по программам и бюджет по программам. Это доказывает (если еще требуются дополнительные доказательства), что в течение третьего и последнего года пробного периода годовой цикл бюджетирования был надежным и полностью функциональным. Годовой бюджетный цикл сделал Организацию более эффективной, гибкой и маневренной, сократив временной разрыв между утверждением мандатов и выделением ресурсов для их выполнения. Европейский союз с нетерпением ждет обзора бюджетного цикла в 2022 году, отмечая, что годовой бюджетный цикл поднял возможности Организации Объединенных Наций по реагированию на пандемию на новый уровень.

128. Европейский союз и его государства-члены вновь заявляют о своей твердой приверженности принятию решений на основе консенсуса — принципу, который должен оставаться главным кредо Комитета. Для достижения консенсуса все члены Комитета должны действовать в духе доброй воли, коллегиальности и конструктивного сотрудничества, с тем чтобы находить компромиссные позиции, которые могли бы поддержать все стороны, даже если эти позиции не соответствуют в полной мере предпочтениям отдельных государств-членов. Своевременное принятие в ходе сессии резолюций о планировании по программам и о шкалах взносов подтверждает, что Комитет способен вырабатывать общую позицию даже по сложным техническим вопросам, имеющим важные политические последствия.

129. Поэтому Европейский союз испытывает обеспокоенность в связи с участвовавшими случаями неспособности Комитета примирить противоречия сторон. Он все чаще прибегал к принятию так называемых «технических резолюций» или резолюций, полностью повторяющих согласованные ранее формулировки, и, как следствие, не смог предоставить Секретариату дальнейшие руководящие указания по выполнению мандатов. Качество решений Комитета зависит от способности его членов понять друг друга и поддержать разумный компромисс. Поэтому крайне важно, чтобы Комитет восстановил эту

способность, в противном случае он рискует навсегда застрять в сложившейся ситуации и превратиться в технический экспертный вспомогательный орган. Комитету также следует подумать о своих методах работы и найти способ начинать работу по существу на более раннем этапе заседаний.

130. **Г-н Ибоа Ибонг** (Камерун), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что Группа хотела бы поблагодарить Председателя и Бюро за обеспечение успешного завершения основной части семьдесят шестой сессии в очень сложных условиях, связанных с COVID-19, причем Комитет рассмотрел ряд важных пунктов повестки дня, включая бюджет по программам, шкалы взносов, Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций и выделение субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне. Группа особо отмечает увеличение ресурсов для Счета развития и реформы, направленные на более тесную увязку стратегических целей Канцелярии Специального советника по Африке с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Повесткой дня Африканского союза на период до 2063 года «Африка, какой мы хотим ее видеть».

131. Группа высоко ценит существенные результаты по ряду пунктов повестки дня, но по некоторым вопросам она испытывает обеспокоенность. Что касается структуры инвестиций Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, то вызывает сожаление тот факт, что в Африку, континент, на котором расположены 54 государства — члена Организации Объединенных Наций и где проживает молодое и динамичное население в основном в возрасте до 30 лет, инвестировано лишь около 600 млн долл. США, что составляет лишь один процент инвестиционного портфеля Пенсионного фонда. Признавая усилия, предпринятые за последние три года для изменения этой ситуации, Группа надеется, что объем инвестиций Пенсионного фонда, направляемый в Африку на взаимовыгодной основе, будет расти.

132. Будучи убеждена, что принципы справедливости и равноправия лежат в основе Организации Объединенных Наций как многокультурной организации, Группа удивлена и опечалена равнодушным отношением Комитета к проблеме Канцелярии Специального советника по Африке, ряд старших должностных лиц которой (исключительно африканского происхождения) находятся в административном

отпуске уже в течение пяти месяцев. Такая ситуация не имеет прецедентов в долгой истории Организации, и Группа не может не воспринимать ее как проявление дискриминации. Уполномоченная Группой делегация африканских послов встретилась с Генеральным секретарем и на основании выводов группы по установлению фактов выразила убеждение, что африканские сотрудники подвергались унижениям, запугиванию, маргинализации и публичной травле. Эти сотрудники были отправлены домой до января 2022 года, и на сегодняшний день продолжительность их административного отпуска составляет шесть месяцев. Более того, после временного отстранения этих сотрудников Канцелярия Специального советника по Африке не получила ни одного дополнительного постоянного или хотя бы временного сотрудника, что негативно сказалось на ее способности выполнять свой мандат. Группа вновь настоятельно призывает Генерального секретаря обеспечить оперативное урегулирование подобных вопросов.

133. Группа также разочарована тем, что, несмотря на все ее усилия, конструктивное взаимодействие и всестороннее сотрудничество с заинтересованными сторонами, результаты обсуждения Комитетом вопроса о специальных политических миссиях представляют собой абсолютный минимум в виде технической резолюции с одним согласованным новым параграфом. Уже второй раз подряд Генеральная Ассамблея подает политический сигнал о том, что эти важные механизмы, нацеленные на поддержание международного мира и безопасности, могут функционировать без какого-либо особого внимания со стороны государств-членов и их руководящих указаний. Один раз можно считать исключением, два раза — совпадением, но третий раз уже указывает на закономерность. Принятие технических резолюций, независимо от уровня задействованных финансовых ресурсов, и лишение государств-членов возможности принять параграфы с конкретными поручениями — неожиданный метод работы, особенно для такого важного пункта повестки дня. Группа считает, что при обсуждении бюджетов специальных политических миссий Комитету следует ограничиться исключительно вопросом об обеспечении ресурсами мужчин и женщин, которые порой выступают последним рубежом защиты от сил хаоса.

134. Группа хотела бы отметить, что запоздалое представление рабочих документов по-прежнему мешает Комитету выполнять свои функции. Кроме того, Группа выражает сожаление в связи с тем, что,

помимо нехватки времени, Комитет уже в третий раз подряд проводит заседание в условиях, когда не обеспечивается многоязычие — один из основных принципов работы Организации. Из-за отсутствия синхронного перевода многие участники Группы не смогли принять участие в работе Комитета на принципиально важных ее этапах, включая заседания, посвященные вопросам и ответам и подготовке формулировок. В прошлом этот вызывающий беспокойство вопрос поднимался на каждом этапе сессии, но безрезультатно. Группа обеспокоена тем, что ее выражению озабоченности не придастся особого значения.

135. **Г-н Кеннеди** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что, несмотря на новую волну COVID-19 в Нью-Йорке, из-за которой Комитету пришлось использовать гибридные методы работы, делегации на основной части семьдесят шестой сессии вновь доказали свою приверженность деятельности Комитета и Организации Объединенных Наций. Благодаря использованию современных технологий и ответственному подходу всех делегаций Комитет вновь смог рассмотреть важнейшие пункты своей программы работы в ходе очных и виртуальных заседаний. Основную часть сессии удалось завершить до 24 декабря, что можно считать важным достижением.

136. Приветствуя своевременное завершение основной части сессии, его делегация отмечает, что сессия не обошлась без трудностей. Пятый комитет продолжал испытывать сложности из-за несвоевременного представления документов, включая несколько докладов Генерального секретаря и заявлений о последствиях для бюджета по программам. Связанные с этим задержки негативно сказались на способности Комитета своевременно завершить обсуждения. Кроме того, его делегация обеспокоена растущим объемом работы Консультативного комитета, что также приводит к задержкам, и в этой связи предлагает провести пересмотр порядка работы и условий службы членов Консультативного комитета, чтобы улучшить работу этого органа и помочь ему играть важную роль в оказании содействия Пятому комитету. Делегация его страны надеется продолжить обсуждение этого вопроса.

137. Делегация страны оратора с удовлетворением отмечает, что в ходе текущей сессии проекты резолюций о шкале взносов, бюджете по программам и планировании по программам были сформулированы своевременно, и благодарит все делегации за

их напряженную работу и взаимодополняющие усилия, направленные на скорейшее завершение обсуждения этих пунктов. В то же время она обеспокоена неспособностью Комитета достичь консенсуса на раннем этапе по пунктам повестки дня, которые ранее были и должны оставаться консенсусными, такими как генеральный план капитального ремонта и «Умоджа». Его делегация твердо убеждена, что члены Пятого комитета способны находить общий язык и принимать трудные решения на основе консенсуса, стремление к которому должно и впредь лежать в основе его работы. Участившиеся случаи принятия технических резолюций его делегация считает тревожным прецедентом, который не должен стать нормой.

138. Как он уже заявлял ранее в ходе заседания, его делегация поддерживает Израиль и выступает против беспрецедентного бессрочного мандата комиссии по расследованию, будет выступать против него в дальнейшем и добиваться проведения обсуждений относительно мандата комиссии. Израиль может рассчитывать на то, что Соединенные Штаты продолжат прилагать все усилия, чтобы оградить его от дискриминационной и несбалансированной критики, будь то в Совете по правам человека или где-либо еще в системе Организации Объединенных Наций.

139. **Г-н эль-Махс** (Египет) говорит, что делегация его страны с особым удовлетворением приветствует выделение необходимых ресурсов Канцелярии Специального советника по Африке и Экономической комиссии для Африки, будучи твердо убеждена в том, что международное сообщество не сможет достичь целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, если не будет стимулировать развитие глобального Юга, особенно в Африке и в период пандемии COVID-19.

140. Его делегация также высоко оценивает принятие проекта резолюции о планировании по программам, особенно в связи с усилением и активизацией роли Комитета по программе и координации. В этом же контексте Египет с нетерпением ждет предстоящий обзор пробного периода годового бюджетного цикла, продолжает поддерживать подход Генерального секретаря и уверен, что извлеченные уроки будут учтены в целях дальнейшего совершенствования процесса составления бюджета. Его делегация приветствует успешное завершение обсуждения вопроса о шкалах взносов и считает, что они должны и в дальнейшем основываться на принципе

платежеспособности. Сохранение элементов нынешней методологии построения шкал взносов на основе консенсуса является наилучшим решением для Организации и ее членов.

141. Результативное и своевременное завершение обсуждения ряда пунктов повестки дня стало возможным благодаря готовности сторон работать напряженно и конструктивно и благодаря полной самоотдаче всех делегаций и Секретариата, а также готовности наводить мосты и начинать обсуждения с разумной отправной точки с целью найти конечную точку, которая также была бы разумной. Он гордится тем, что является членом Группы африканских государств, которая, даже когда обсуждение важных вопросов затягивалось допоздна, а надежды на успех было мало, демонстрировала образцовое лидерство и протягивала руку помощи, приглашая мировые державы на Африканский совет для обсуждения, обмена идеями и поиска решений. Она также продемонстрировала свою твердую веру в многосторонность, пойдя на компромисс в отношении своих самых высоких приоритетов в проекте резолюции о специальных политических миссиях ради того, чтобы Комитет и Организация могли своевременно и без задержек выделить необходимые ресурсы.

142. **Г-н Веласкес Кастильо** (Мексика) говорит, что, несмотря на продолжающуюся уже второй год пандемию COVID-19, Пятый комитет продемонстрировал, каких результатов можно достичь, если объединить усилия. Он смог обеспечить выделение ресурсов, которые необходимы Организации для выполнения ее мандатов. Оратор хотел бы поблагодарить делегации государств-членов, а также региональные группы за сотрудничество.

143. **Г-н Томоя Ямагути** (Япония) говорит, что основная часть семьдесят шестой сессии была во многом необычной: как и в прошлом году, из-за пандемии COVID-19 Комитет был вынужден проводить большую часть обсуждений в онлайн-режиме. Он хотел бы поблагодарить все делегации за то, что они не пожалели усилий для всестороннего обсуждения и выработки единой позиции по важным пунктам повестки дня, в том числе касающимся бюджета по программам, планирования по программам, специальных политических миссий и шкал взносов. Делегация страны оратора приветствует тот факт, что Комитету удалось принять бюджет по программам, который позволит Организации выполнять свои мандаты эффективнее и результативнее и на более гибкой основе. Что касается бюджета по программам, то

Япония выражает надежду, что в будущем уровень прозрачности и предсказуемости предлагаемых бюджетов будет повышен, в том числе в том, что касается так называемых «дополнений», включая пересмотренные сметы расходов в связи с деятельностью Совета по правам человека и проектами строительства.

144. Одним из важнейших результатов сессии стало достижение консенсуса по шкалам взносов в регулярный бюджет и бюджеты операций по поддержанию мира. Япония искренне приветствует тот факт, что, несмотря на существенные расхождения в представлениях государств-членов о желательном результате, консенсус по шкале взносов, принципиально важному для Организации Объединенных Наций механизму, в итоге был достигнут. Япония хотела бы вновь подтвердить искреннюю приверженность добросовестному выполнению своих финансовых обязательств.

145. Что касается Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, то Япония приветствует тот факт, что Генеральная Ассамблея поддержала согласованный Правлением Пенсионного фонда план реформы управления, предусматривающий усовершенствованную и более эффективную структуру, более частое проведение заседаний и повышение дисциплины за счет внедрения политики в области этики, и надеется, что реализация этого плана позволит Правлению Пенсионного фонда лучше служить интересам бенефициаров Пенсионного фонда. В 2022 году Япония продолжит заниматься этим вопросом.

146. Что касается перспективы, то делегация оратора хотела бы вновь отметить, что Пятому комитету следует продолжить пересмотр своих методов работы в целях повышения эффективности и результативности обсуждений. Поскольку давно устоявшаяся в Пятом комитете практика достижения согласия на основе консенсуса принципиально важна, его делегация призывает все государства-члены действовать в духе компромисса и подтвердить свою приверженность конструктивным и добросовестным переговорам. Его делегация приложит все усилия для участия в дискуссиях по совершенствованию методов работы, в полной мере учитывая уроки, извлеченные в ходе предыдущих сессий.

147. **Г-н Пожио Падуа** (Бразилия) говорит, что его делегация хотела бы отметить усилия Председателя, Бюро, секретариата Комитета и Консультативного

комитета, которые помогли Комитету в ходе основной части семьдесят шестой сессии принять ряд важнейших решений, которые будут способствовать более слаженной работе Организации и, что наиболее важно, обеспечат ее ресурсами, необходимыми для выполнения ее мандатов. В процессе достижения консенсуса в отношении бюджета Комитет определил области, в которых объем выделяемых ресурсов может быть сокращен рациональным образом, что будет способствовать более эффективному выполнению Организацией своих мандатов без нежелательной «экономии ради экономии». Увеличение ресурсов Счета развития второй год подряд — важное достижение, которое принесет пользу развивающимся странам.

148. Что касается планирования по программам, то Комитет значительно улучшил структуру, с помощью которой соответствующие органы Генеральной Ассамблеи участвуют во всех этапах бюджетного процесса. Члены Комитета четко заявили о том, что все главные комитеты должны активно участвовать в обсуждениях, относящихся к их сферам компетенции, особенно в случаях, когда Комитет по программе и координации не может достичь консенсуса. Комитет также предоставил Комитету по программе и координации больше возможностей для конструктивных действий, предусмотрев для обсуждений в нем дополнительную неделю в 2022 году.

149. Бразилия особо приветствует решение Комитета сохранить методологию для шкал взносов, а также тот факт, что это решение было принято на основе консенсуса и в начале сессии. Она считает, что методология является эффективной, имеет в основе объективные критерии и обеспечивает справедливую и сбалансированную систему распределения расходов Организации Объединенных Наций. Делегация его страны хотела бы подчеркнуть, что шкала взносов на операции по поддержанию мира не должна использоваться в качестве финансового механизма, препятствующего участию развивающихся стран в работе Совета Безопасности в качестве постоянных членов.

150. В ходе основной части следующей сессии Бразилия хотела бы обсудить обзор изменений в бюджетном цикле, включая изменения, касающиеся очередности применения бюджетных процедур и методов. Она надеется, что любое принятое решение станет результатом тщательного анализа и будет отвечать интересам Организации.

151. **Г-н Неймур** (Багамские Острова) говорит, что делегация его страны хотела бы в первую очередь поддержать выработанный в Комитете консенсус в отношении шкалы взносов на нужды операций по поддержанию мира. Она приветствует результаты, достигнутые Комитетом в этой связи в ходе основной части семьдесят шестой сессии, но в то же время хотела бы обратить внимание на ряд вопросов, вызывающих озабоченность. Членам Комитета, несомненно, известно, что Багамские Острова и Большой Карибский район понесли тяжелые экономические потери в результате кризиса в области здравоохранения и структурных изменений, вызванных пандемией COVID-19. Регион не только исключительно уязвим перед угрозами внешнего происхождения, но и сильно пострадал от пандемии, а также входит в число регионов, которые больше других отстают в восстановлении и возвращении к нормальной жизни. В связи с этим делегация страны оратора хотела бы выразить обеспокоенность по поводу предложений о переносе бюджетного бремени на менее развитые страны, включая его собственную. В то же время его делегация удовлетворена решением сохранить статус-кво в виде существующей шкалы взносов и надеется, что в будущем члены Комитета будут более обдуманно и сбалансированно подходить к обязательствам и обязанностям каждого государства-члена.

152. Багамские Острова хотели бы подтвердить свою приверженность основополагающему принципу общей, но дифференцированной ответственности за финансирование операций по поддержанию мира в свете особых возможностей и привилегий постоянных членов Совета Безопасности. В этой связи его делегация твердо придерживается принципа, согласно которому ни одна развивающаяся страна, не являющаяся постоянным членом Совета Безопасности, не должна попадать в категорию стран выше уровня С. Для наглядности можно отметить, что за последние два десятилетия взносы Багамских Островов на операции по поддержанию мира увеличились более чем в пять раз. Его страна серьезно относится к миротворческой роли Организации и коллективной ответственности государств-членов по защите. Однако в вопросах миротворчества необходимо продолжать учитывать реалии и потребности Карибского региона, и в этой связи Багамские Острова подчеркивают, что поддерживают продление мандата, предоставленного Советом Безопасности Объединенному представительству Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ).

153. Принятые в Организации подходы к платежеспособности и дифференцированной ответственности влияют на то, как в Организации решаются вопросы финансирования развития в более широком смысле. Его делегация продолжает твердо придерживаться позиции, согласно которой валовой национальный доход (ВНД) — основной показатель, использующийся для оценки уровня развития, — не должен быть определяющим при начислении взносов на нужды операций по поддержанию мира. Поэтому его делегация выступает за проведение обзора, который предоставит государствам-членам возможность разработать шкалу взносов, характеризующуюся относительностью и актуальностью и способную учесть специфику положения государств-членов, не ограничиваясь стандартными (и несправедливыми) финансово-экономическими показателями, такими как валовой внутренний продукт (ВВП) и ВНД. Его делегация предлагает Организации Объединенных Наций взять на себя ведущую роль в реформировании и/или модернизации методов измерения прогресса и разработать индекс или индексы, учитывающие более широкий контекст.

154. В качестве основной характеристики для отнесения государств-членов к той или иной категории используется уровень развития (развитые, развивающиеся, наименее развитые). Его делегация предлагает использовать индекс многоаспектной уязвимости (ИМУ), который, по ее мнению, является более справедливым и комплексным показателем уровня развития и потребностей. Индекс можно интегрировать в методологию построения шкал и расчета взносов. Багамские Острова заявили, что твердо намерены внедрить ИМУ в течение следующих 12 месяцев в соответствии с обязательством, принятым Генеральным секретарем.

155. Хотя его делегация поддерживает проект резолюции, она считает, что в рамках дальнейшей проработки процессов и результатов в связи со шкалой взносов Комитету следует рассмотреть ряд соображений технического характера. Она хотела бы напомнить другим членам Комитета, что верхний и нижний предельные уровни бюджета являются политически мотивированными ограничениями и, следовательно, привносят субъективный аспект в технический анализ Комитета. В действующей методологии смешиваются компенсирующие друг друга прогрессивные (платежеспособность) и регрессивные (дисконтирование долга) элементы. Концепция платежеспособности с трудом поддается количественному выражению, поскольку она основана на

капитале и доходах, а не на экономическом благосостоянии и доступности. Более того, установленный временной интервал от трех до шести лет не обеспечивает необходимой относительности и гибкости для того, чтобы в достаточной мере учесть губительные последствия COVID-19 для экономики таких стран, как Багамские Острова, для которых характерны высокая степень открытости и зависимость от туризма, импорта и прямых иностранных инвестиций в близкой и среднесрочной перспективе.

156. Поскольку методология ООН перенимается и используется другими многосторонними учреждениями, в этом вопросе необходимо проявлять большую осторожность. Любая формула или альтернатива должны иметь возможности для адаптации и переноса и основываться на действительных экономических реалиях. Если Комитет намерен внести существенные и значимые коррективы в шкалы взносов, то вполне уместно подвергнуть пересмотру все соответствующие элементы. Он призывает членов Комитета никогда не упускать из виду тот факт, что его обсуждения и решения не являются формальными; они влекут за собой реальные последствия для населения стран, для функционирования Организации и для представлений государств-членов о легитимности и значимости работы Организации Объединенных Наций.

157. **Г-н Абдуррохман** (Индонезия) говорит, что основная часть семьдесят шестой сессии оказалась для Комитета особенно сложной. Однако Комитету удалось принять необходимые решения, примирить противоречивые позиции государств-членов и прийти в ходе обсуждений к оптимальным результатам. Этот успех стал возможен благодаря твердой приверженности членов Комитета духу многосторонности. Индонезия всегда выступает за конструктивное взаимодействие для своевременного достижения требуемых результатов.

158. Для улучшения работы Комитета государства-члены должны учесть уроки, извлеченные в ходе основной части сессии. Делегация сожалеет о том, что Комитет по программе и координации не смог выработать рекомендации по всем планам по программам. Индонезия видит много возможностей для совершенствования и считает, что Комитет по программе и координации может работать более эффективно. Более слаженно функционирующий Комитет по программе и координации способен внести значительный вклад в повышение эффективности и результативности работы Пятого комитета.

159. Что касается вопросов, связанных со шкалами взносов в регулярный бюджет и в бюджеты операций по поддержанию мира, то Индонезия поддерживает коллективные усилия по сохранению принципа платежеспособности в соответствующей методологии. Использование этого принципа позволит всем государствам-членам, независимо от их обстоятельств, принимать полноценное участие в процессе принятия решений в Организации Объединенных Наций. Поэтому согласованное решение о сохранении нынешней методологии построения шкалы взносов является достижением, которое принесет пользу всем сторонам обсуждений в Комитете.

160. Еще одним достижением, которое Индонезия приветствует, стало широкое согласие по вопросу о предоставлении БАПОР ресурсов, запрошенных Генеральным секретарем. Индонезия продолжит активно участвовать во всех международных дискуссиях в поддержку народа Палестины и надеется, что БАПОР сможет обеспечить оптимальное использование своих ресурсов для оказания помощи палестинским беженцам, которые рассчитывают на его поддержку.

161. Делегация оратора считает, что своевременное завершение Комитетом своей работы стало возможным благодаря гибкости государств-членов и снижению степени политизации обсуждений в Комитете. Делегация выражает надежду на то, что в будущем Комитет продолжит работать в таком же режиме.

162. **Г-н Ммалане** (Ботсвана) говорит, что делегация его страны приветствует результаты, достигнутые Комитетом в ходе сессии. Наиболее важным вопросом делегация оратора считает принятие бюджета, соответствующего мандату Организации, особенно в связи с компонентом развития, поскольку Ботсвана, будучи членом Группы 77 и Китая и Группы африканских государств, заинтересована в защите интересов Счета развития, регулярной программы технического сотрудничества, бюджетов Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам; ООН-Хабитат; Канцелярии Специального советника по Африке; Управления по координации гуманитарных вопросов; БАПОР; Экономической комиссии для Африки; Департамента глобальных коммуникаций; Управления информационно-коммуникационных технологий.

163. Делегация его страны также с удовлетворением отмечает согласие Генеральной Ассамблеи на то,

чтобы Организация Объединенных Наций и региональные и субрегиональные организации Африки налаживали партнерские отношения по наиболее актуальным проблемам развития, гуманитарным вопросам и вопросам мира и безопасности на континенте, поскольку для достижения максимальных результатов логично работать вместе как единое целое и избегать дублирования усилий.

164. **Г-н Ле Чэн** (Китай) говорит, что его делегация приветствует своевременное завершение работы Пятого комитета в ходе основной части семьдесят шестой сессии и дух сотрудничества, который возобладал даже тогда, когда ожидания сторон в связи со многими пунктами повестки дня не оправдались. Члены Комитета утвердили регулярный бюджет и шкалу взносов, при этом в ходе консультаций они шли навстречу друг другу по вопросам, вызывающим обеспокоенность. Эти результаты были достигнуты с большим трудом, и Китай надеется, что в будущем в работе Комитета будет меньше политизации и сохранится профессиональный дух и конструктивный подход.

165. Пандемия COVID-19 не ослабевает, и в этих условиях Организация должна поддерживать экономическое развитие государств-членов, работать над осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, позитивно реагировать на проблемы развивающихся стран и обеспечивать выделение достаточных ресурсов на цели развития. Делегация страны оратора надеется, что Секретариат приложит больше усилий для рационального и разумного распределения и использования ресурсов, повышения эффективности организации и контроля служебной деятельности, а также оптимального использования всех финансовых ресурсов, предоставленных государствами-членами.

166. **Г-н Крокер** (Соединенное Королевство) говорит, что, несмотря на трудности, включая сохраняющиеся риски, связанные с пандемией COVID-19, Комитет завершил свою сессию своевременно, в отличие от аномально позднего окончания сессии в предыдущем году, которое затруднило работу Организации. Комитет также преодолел трудности, вызванные несвоевременным представлением докладов как Генерального секретаря, так и Консультативного комитета. Эти доклады лежат в основе обсуждений в Комитете, поэтому крайне важно, чтобы они были высокого качества, основывались на фактических данных и представлялись своевременно.

167. Хотя его делегация приветствует своевременное завершение сессии, она разочарована неспособностью Комитета при рассмотрении вопроса о шкалах взносов устранить технические недостатки в методологии составления регулярного бюджета. Это позволило бы модернизировать методологию. Вместо этого в шкале взносов на операции по поддержанию мира была сохранена скидка для стран уровня С, несмотря на отсутствие оснований для нее. Его делегация продолжает призывать стороны, извлекающие выгоду из такого положения дел, отказаться от скидки.

168. Его делегация также сожалеет, что Комитет вновь не в полной мере одобрил все предложенные Генеральным секретарем планы по программам на 2022 год. В положительном ключе оратор отмечает тот факт, что Комитет признал необходимость решения проблем, с которыми Комитет по программе и координации сталкивается в своей работе. Делегация страны оратора с интересом ожидает предложений Генерального секретаря в этой области.

169. Приветствуя тот факт, что Комитет принял годовой бюджет по программам, обеспечивающий Организацию ресурсами для полного, эффективного и действенного выполнения ее важных мандатов, в предлагаемых бюджетах на будущие периоды его делегация хотела бы видеть еще более реалистичные, поддающиеся адаптации оценки ресурсов и более заметную ориентированность на результат. Она призывает Секретариат ставить перед собой далеко идущие цели, учитывать извлеченные уроки и использовать новые методы работы, появившиеся из-за пандемии COVID-19, для более качественного и экономически эффективного выполнения мандатов. В этой связи делегация оратора удовлетворена тем, что Комитет смог выйти за рамки предложений по модели глобального обслуживания и дать Секретариату возможность приступить к разработке новых и инновационных способов выполнения функций административной поддержки. Она также приветствует обращенный к БАПОР призыв Комитета улучшить механизмы внутреннего управления и надзора, а также повысить прозрачность и подотчетность, и надеется получить обновленную информацию о ходе этой работы в следующем предлагаемом бюджете БАПОР.

170. К сожалению, Комитету не удалось достичь результата по вопросу о специальных политических миссиях путем переговоров, хотя Соединенное Королевство вместе с партнерами-единомыш-

ленниками приложило немало усилий, чтобы предложить большое число компромиссов. Страна оратора приветствует усилия партнеров, которые взаимодействовали в конструктивном ключе. Его делегация, хотя и испытывает разочарование, признает, что в сложившихся обстоятельствах вмешательство Председателя было необходимо.

171. Соединенное Королевство с удовлетворением отмечает, что Комитет одобрил выделение ресурсов для важной работы по линии Совета по правам человека. Тем не менее, все стороны должны быть весьма обеспокоены попытками полностью лишить финансирования ряд утвержденных мандатов. Это подрывает не только важность прав человека, но и решения выборного органа Организации Объединенных Наций. Пятый комитет отвечает за административные и бюджетные вопросы и не должен заниматься пересмотром мандатов и попытками подорвать их путем полного сокращения бюджетных ассигнований. Он хотел бы отметить, что Соединенное Королевство озабочено охватом мандата комиссии по расследованию событий на оккупированной палестинской территории, в связи с чем в Совете по правам человека страна голосовала против ее учреждения, но несмотря на сохраняющуюся обеспокоенность Соединенное Королевство согласилось выделить финансирование этой комиссии. Соединенное Королевство также вновь выражает сожаление в связи с тем, что вопрос о финансировании Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию пришлось решать путем голосования.

172. Его делегация надеялась, что в очном режиме удастся провести более продолжительную часть сессии. Председатель и Бюро приняли сложное, но верное решение не делать этого из соображений охраны здоровья. Это служит напоминанием о трудностях, с которыми в своей работе сталкиваются все.

173. **Г-жа Поллард** (заместитель Генерального секретаря по стратегии, политике и контролю в области управления) говорит, что она хотела бы поблагодарить Председателя, Бюро и все делегации за своевременное завершение обсуждения бюджета, что стало возможным благодаря напряженной работе, похвальной гибкости и тесному сотрудничеству членов Комитета. Согласование позиций до Рождества

чрезвычайно полезно для Секретариата с точки зрения планирования работы на следующий год, а также означает, что Секретариат сможет беспрепятственно и эффективно выполнить свои задачи, приуроченные к концу года.

174. **Председатель** объявляет, что Пятый комитет завершил свою работу в рамках основной части семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

Заседание закрывается в 00 ч 40 мин.